

فَعَالِيَة طَرِيقَة التَغْنِيَة فِي حَفْظ المَفْرَدَات لَدَى التَّلَامِيذ فِي الفَصَل الرَّابِع بِالمَدْرَسَة  
الابْتَدَائِيَة الإِسْلَامِيَة الحُكُومِيَة سَمَارَاغ العَام الدَّرَاسِي ٢٠١٨/٢٠١٩ م

بَحْث عِلْمِي

مَقْدَم لِإِكْمَال الشَّرُوط المَقْرُورَة  
لِلْحَصُول عَلَى دَرَجَة اللِّسَانَس (S.I) فِي قِسْم تَعْلِيم اللُّغَة العَرَبِيَّة



إعداد:

نِينِيغ خَيْرالنساء

رقم الطالبة: ١٤٠٣٠٢٦١٠٨

كَلِيَة عِلُوم التَّرْبِيَة وَالتَّدْرِيس  
جَامِعَة وَالِي سَاظَا الإِسْلَامِيَة الحُكُومِيَة سَمَارَاغ

٢٠١٩

## التصريح

الموقعة أدني هذا البحث العلمي:

الاسم : نينغ خيرالنساء

رقم قيد الطالبة : ١٤٠٣٠٢٦١٠٨

الموضوع : فعّالية طريقة التغنية في حفظ المفردات لدى التلاميذ في

الفصل الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سماراغ

العام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ م

لا يتضمن الآراء من المتخصصين أو المادة التي نشرها الناشر أو كتبها الباحثة إلا أن تكون

مرجعا أو مصدرا لهذا البحث.

سماراغ، ٢٣ يوليو ٢٠١٩



نينغ خيرالنساء

١٤٠٣٠٢٦١٠٨


## تصحيح لجنة المناقشة


الاسم : نيلغ خيرالنساء  
رقم قيد الطالبة : ١٤٠٣٠٢٦١٠٨ :  
الموضوع : فعالية طريقة التقنية في حفظ المفردات لدى التلاميذ في الفصل الرابع  
بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سماراغ العام الدراسي  
م ٢٠١٩/٢٠١٨


ناقشتها لجنة المناقشة لكلية علوم التربية والتدريس جامعة والي سالا الإسلامية الحكومية سماراغ و تقبل  
كبعض الشروط للحصول على درجة اليسانس (S.I) في قسم تعليم اللغة العربية.

سماراغ، ٣٠ يوليو ٢٠١٩


مجلس المناقشة


الكاتب  
  
الدكتور شجاعى الماجستير  
١٩٧٠٠٥٠٣١٩٩٦٠٣١٠٠٣


الرئيس  
  
الليث عاشقين الماجستير  
١٩٦٩٠٧٢٤١٩٩٩٠٣١٠٠٢

المتحنة الثانية  
  
توتى قرة العين الماجستير  
١٩٧٢١٠٧١٩٩٧٠٣٢٠٠١



المتحن الأول  
  
احمد زهر الدين الماجستير  
١٩٧٣٠٧٠١٢٠٠٦٠٤١٠١٣

المشرف الثاني  
  
الدكتور احمد صالحين الماجستير  
١٩٦٠٠٥٢٤١٩٩٢٠٣١٠٠١

المشرف الأول  
  
الليث عاشقين الماجستير  
١٩٦٩٠٧٢٤١٩٩٩٠٣١٠٠٢

## موافقة المشرف

صاحب المعالي  
عميد كلية علوم التربية والتدريس  
جامعة والي ساء الاسلامية الحكومية سماراغ

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة، وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحيحات والتعديلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذا البحث  
العلمي للطالبة:

الاسم : نينغ خيرالنساء

رقم قيد الطالبة : ١٤٠٣٠٢٦١٠٨

الموضوع : فعالية طريقة التغنية في حفظ المفردات لدى التلاميذ في  
الفصل الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سماراغ

العام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ م

نرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا على  
حسن اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سماراغ، ٢٣ يوليو ٢٠١٩

المشرف الأول

الليث عاشق الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩٠٧٢٤١٩٩٩٠٣١٠٠٧

## موافقة المشرف

صاحب المعالي  
عميد كلية علوم التربية والتعليم  
جامعة والي ساغا الإسلامية الحكومية سماراغ

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

تحية طيبة، وبعد.

بعد الملاحظة بالتصحیحات والتعدیلات على حسب الحاجة نرسل نسخة هذا البحث  
العلمي للطالبة:

الاسم : نینیغ خیرالنساء

رقم قید الطالبة : ۱۴۰۳۰۲۶۱۰۸


الموضوع : فعالية طريقة التغبية في حفظ المفردات لدى التلاميذ في  
الفصل الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سماراغ

العام الدراسي ۲۰۱۸/۲۰۱۹ م

نرجو من لجنة المناقشة أن تناقش هذا البحث العلمي بأسرع وقت ممكن وشكرا على  
حسن اهتمامكم.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سماراغ، ۲۳ يوليو ۲۰۱۹

المشرف الثاني  


الدكتور أحمد صالحين الماجستير

رقم التوظيف: ۱۹۶۰۰۵۲۴۱۹۹۲۰۳۱۰۰۱

## الملخص

الموضوع : فعالية طريقة التغنّية في حفظ المفردات لدى التلاميذ في الفصل الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سماراڠ العام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩

م

الكتابة : نينڠ خير النساء

رقم الطالبة : ١٤٠٣٠٢٦١٠٨

ركّز هذا البحث العلمي إلى تعريف كيف فعالية طريقة التغنّية في حفظ المفردات لدى التلاميذ في الفصل الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سماراڠ العام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩. خلفية هذا البحث هي كان موقف الطلاب سلبيا في عملية تعليم اللغة العربية. لأنهم يجدون صعوبة في حفظ مفردات اللغة العربية، و طريقة غير الجذّابة. الهدف من هذا البحث لمعرفة كيف طريقة التغنّية في حفظ المفردات لدى التلاميذ في الفصل الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سماراڠ العام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ فعالية أم لا.

هذا البحث هو بحث تجريبي ميدانيّ باستخدام منهج الكمية، استخدم هذا البحث تحليل البيانات العددية التي حصل عليها بطريقة الإحصائية. وطريقة جمع البيانات بطريقة الملاحظة وطريقة الإختبار وطريقة التوثيق. كان المجتمع الإحصائي في هذا البحث جميع التلاميذ في الفصل الرابع من المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سماراڠ.

استخدمت الباحثة اختبار "t" (t-test) لاختبار الفرضية. بناء على حساب الاختبار "t" (t-test) مع مستوى الدلالة ٥% أنّ  $t_{hitung} > t_{tabel}$  أي  $2,048 > 2,15$  لذا يوجد فرق بين إنجاز في حفظ المفردات للتلاميذ الذين يستخدمون طريقة التغنّية و الذين لا يستخدمونها. بناء على فرق إنجاز في حفظ

المفردات الذبن يستخدمون طريقة التغمية أعلى من الذين لا يستخدمونها. الخلاصة من الباحثة أنّ طريقة التغمية فعّال في حفظ المفردات اللغة العربية لدى التلاميذ في الفصل الرابع بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية الحكومية سماراغ.

الكلمات الرئيسيّة : طريقة التغمية، المفردات، مدرسة الإبتدائية الإسلامية الحكومية سماراغ.

## كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله رب العالمين، قد اتمت الباحثة من كتاب هذا البحث تحت الموضوع. وهذه مقدم للاكمال بعض الشروط لنيل الدرجة للسانس (S<sub>1</sub>) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية و تدريس بجامعة والي ساء الاسلامية الحكومية سماراغ. وتريد الباحثة إلقاء الشكر والتقدير إلى:

١. سادات مدير جامعة والي سانج الاسلامية الحكومية سمارانج، السيد الدكتور محبين الماجستير.
٢. فضيلة السيد الدكتور راهارجو الماجستير كعميد كلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سانج الاسلامية الحكومية سمارانج.
٣. فضيلة السيد الدكتور أحمد إسماعيل الماجستير كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتدريس بجامعة والي سانج الاسلامية الحكومية سمارانج.
٤. فضيلة السيد الليث عاشقين الماجستير كالمشرف الأول الذي قد أعطاني توجيهات وإرشادات في كتابة هذا البحث العلمي أثناء شغلة.
٥. فضيلة السيد أحمد صالحين الماجستير كالمشرف الثاني الذي قد أعطاني توجيهات وإرشادات في كتابة هذا البحث العلمي أثناء شغلة أيضا.
٦. مدير المدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سماراغ وجميع الأساتيد فيها الذين يساعدون الباحثة في نيل البيانات المحتاجة في هذا البحث. عسى الله يجزي بهم خيرا.
٧. والديّ العزيزين على جهدهما في تربية أولادهما ورضاهما في شتى نواحي حياتي.
٨. جميع أصحابي في كلية علوم التربية والتدريس جامعة والي ساء الإسلامية الحكومية سماراغ ، وخاصة الاخوة من الطلاب لقسم تعليم اللغة العربية سنة ٢٠١٤ الثاني أعطن النصائح والمساعدة في إتمام هذا البحث.



٩. وجميع من لم يذكر أسماءهم وكان له يد فعال في إتمام هذه الوسالة.  
تسأل الباحثة الله سبحانه الله وتعالى أن يجزيهم خير الجزاء وأن يكون هذا  
البحث نافعا ومفيدا لنا وأهلنا وديننا في الدين أمين يارب العالمين.

## الإهداء

أهدي هذا البحث العلمي إلى:

١. إلى والديّ العزيزين أسكاني وأرافة، أسعدهما الله في الدارين، اللذان ربّاني أحسن التربية ودوامي بنصائحهما الخالصة وأدبني أحسن التّأديب حتي أكون ما أنا عليه الآن.
٢. إلى أخي كبير عبد الحليم ، كتب الله عليه التوفيق والنجاح في جميع أمورهِ.
٣. إلى أساتذتي الكرام القائمين بالتوجيهات والإرشادات وتعليمات أنواع العلوم النافعة والذين بذلوا جهدهم وطاقتهم وأفكارهم لإجراء التّربية والتّعليم في هذه الجامعة.
٤. إلى جميع أعضاء عملية التدريس في المدرسة الإبتدائية الاسلامية الحكومية سمورجا غونوغ فاطمي سماراغ سنة ٢٠١٩.
٥. كل من يساعدني بأي مساعدة في إتمام هذا البحث العلمي.

## الشعار

وَلَا تَقُولَنَّ لِيْءِ اِنِّيْ فَاعِلٌ ذٰلِكَ غَدًا ﴿٢٣﴾ اِلَّا اَنْ يَشَاءَ اللّٰهُ وَاذْكُرْ رَبَّكَ اِذَا  
نَسِيتَ وَقُلْ عَسَىْ اَنْ يَهْدِيَنِيْ رَبِّيْ لِاَقْرَبَ مِنْ هٰذَا رَشَدًا ﴿٢٤﴾  
(الكهف : ٢٣-٢٤)

23. Dan jangan sekali-kali kamu mengatakan terhadap sesuatu:  
"Sesungguhnya aku akan mengerjakan itu besok pagi,  
24. kecuali (dengan menyebut): "Insya-Allah". Dan ingatlah  
kepada Tuhanmu jika kamu lupa dan katakanlah: "Mudah-  
mudahan Tuhanku akan memberiku petunjuk kepada yang lebih  
dekat kebenarannya daripada ini".<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Kementerian Agama Republik Indonesia, *Mushaf Al Qur'an dan Terjemahnya*, (Jabal Rudhoh Al Jannah: Bandung, 2010), hlm. 296

## محتويات البحث

أ	.....	صفحة الموضوع
ب	.....	صفحة التصريح
ج	.....	تصحيح لجنة المناقشة
د	.....	موافقة المشرف ١
هـ	.....	موافقة المشرف ٢
و	.....	الملخص .
ح	.....	كلمة الشكر والتقدير ..
ي	.....	الإهداء
ك	.....	الشعار .
ل	.....	محتويات البحث ..

### الباب الأول : المقدمة

١	.....	أ. خلفية البحث ..
٣	.....	ب. صياغة المسألة ..
٣	.....	ج. أهداف البحث و فوائده ..

### الباب الثاني : الأسس النظرية

٥	.....	أ. الهيكال النظري
٥	.....	١. طريقة التغنينة .
٥	.....	أ) مفهوم طريقة التغنينة ..
٦	.....	ب) خطوات طريقة التغنينة
٧	.....	ج) فوائد طريقة التغنينة

٨	..... (د) المزايا و النقااص عن طريقة التغبنة
٩	..... ٢. المفردات
٩	..... أ) مفهوم المفردات .
١٠	..... ب) أنواع المفردات
١٣	..... ج) المعنى و مهمة المفردات
١٤	..... د) أسس اختيار المفردات .
١٦	..... هـ) تقنيات تعليم المفردات .
١٩	..... ٣. أهداف تدريس اللغة العربية في المرحلة الإبتدائية
٢٠	..... ب. الدراسات السابقة ..
٢١	..... ج. الفرضية ..

### الباب الثالث : مناهج البحث

٢٣	..... أ. نوع البحث .
٢٤	..... ب. مكان و مدّة البحث .
٢٤	..... ج. سكان و عينة البحث .
٢٥	..... د. متغيرات البحث و مؤشراتته ..
٢٦	..... هـ. طريقة جمع البيانات
٢٧	..... و. طريقة تحليل البيانات ..

### الباب الرابع : توصيف البيانات وتحليلها

٢٤	..... أ. توصيف البيانات ..
٣٥	..... ب. تحليل البيانات .
٣٥	..... ١. تحليل أسئلة التجربة

٣٨	.....	٢ . تحليل قبل التجربة .
٤٢	.....	٣ . تحليل بعد التجربة .
٤٥	.....	أ) اختبار الإستواء
٤٨	.....	ب) اختبار التجانس
٤٩	.....	ج) اختبار الفرضية
٥٠	.....	ج. مباحث نتائج البحث
٥٢	.....	د. قصر البحث

#### الياب الخامس : الإختتام

٥٣	.....	أ. الخلاصة .
٥٣	.....	ب. الاقتراحات .
٥٤	.....	ج. الاختتام .

#### المراجع والمصادر

#### الملاحق

#### السيرة الذاتية

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

تعليم اللغة العربية كاللغة الأجنبية في مؤسسة التربية الإسلامية صار شيئاً هاماً للمهتمين باللغة العربية. و يهدف تعليم باللغة العربية إلى أن يستطيع المتعلم استعمال اللغة العربية تعبيرياً و طلاقة. ولكن لا يسهل له الحصول على هذه القدرة. لأنها يحتاج إلى طريقة تعليم اللغة العربية.

تعليم اللغة، لن ينفصل من نهج وطريقة و وسيلة و استراتيجية يستخدمها لكي تتحقق أهداف تعليم اللغة بسرعة و فعالية<sup>1</sup>. و بطريقة التعليم أهداف التعليم سوف تصبح مركزة و تجعل التعليم أكثر فعالية.

واللغة هي أداة الاتصال التي استخدمها الإنسان مع غيره و استخدمها للتعبير عن الخاطر في القلب كلاماً أو كتابة<sup>2</sup>. أما ابن جني فيقال أن اللغة هي أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم<sup>3</sup>. و الإنسان سيجد صعوبة في الاتصال بدون اللغة، لأن اللغة ستجعل سهلة للإنسان أو وسيلة اجتماعية للتفاهم. لأن اللغة هي أحد عناصر مهمة في نشاط الاتصال للإنسان. و أما احد اللغات الأجنبية التي تعلمها السكان من الإندونيسيين فهي اللغة العربية.

وقد درست اللغة العربية في إندونيسيا من مرحلة المدرسة الابتدائية حتى المدرسة العالية، حيث أن المستوى الأساسي هو المدرسة الابتدائية. الرجاء

---

<sup>1</sup> Syaiful Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN-Maliki Press, 2011), Hlm. 3

<sup>2</sup> Syaiful Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, Hlm. 3  
<sup>3</sup> نور هادي، الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها، (مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية

الحكومية، مالانق، ٢٠١٧) ص. ٤

من المدرسين في هذا المستوى عن يعلم اللغة العربية بطريقة ممتعة. لأن الطريقة الممتعة ستزيد دافع الطلاب في تعلم اللغة العربية، خصوصا من المفردات. أهم العناصر في تعليم اللغة هي المفردات. إن المفردات هي العنصر الأساسي في اللغة، تعليم اللغة العربية في المدرسة الابتدائية. أول شيء يجب أن يتعلمه الطلاب المفردات. و مفردات اللغة العربية الكافية تسند الإنسان في التواصل والكتابة بتلك اللغة.<sup>4</sup>

والمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سمارنج تدرس تعليم اللغة العربية، وكان موقف الطلاب سلبيًا في عملية تعليم اللغة العربية. لأنهم يجدون صعوبة في حفظ مفردات اللغة العربية، و طريقة غير الجذابة. بحيث لا يفهم الطلاب الدروس التي ألقاها المعلم جيدا، وهناك عدد قليل من طلاب يشاركون بنشاط في التعليم و التعلّم. لكنهم لا يحصلون على أعلى النتيجة.

ومن أسباب عدم فعالية تعليم اللغة العربية هو وجود الإستراتيجية والطريقة المستخدمة غير مناسبة بروح و شخصية الطلاب.<sup>5</sup> وأما حال مشكلة الطلاب في حفظ المفردات العربية، فيحتاج إلى استراتيجية في تعليم اللغة العربية، يعني طريقة التعليم التي تسمى بطريقة التنغية. وفقا لفندي (fandy) ويسهل استخدم هذه الطريقة في عملية التعلم الذاتي أو التعلم الجماعي. الإختلاف هو الوسائط المستخدمة أثناء عملية التعليم. استخدام الوسائط لأغنية كوسائل التعليم الرئيسية. التعليم مع الأغاني يتلقي الطلاب الموضوع الدراسة من خلال الأغنية.

---

<sup>4</sup> Syaiful Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, Hlm. 99

<sup>5</sup> Suja'I, *Inovasi Pembelajaran Bahasa Arab Strategi Dan Metode Pengembangan Kompetensi*, (Semarang: Walisongo Press, 2008) Hlm. 3



هذه الطريقة ممتعة للغاية في حفظ المفردات، لأن هذه الطريقة تدعو الطلاب إلى التعليم في أثناء الغناء بحيث لا يشعر الطلاب بالخوف أو الملل في التعليم، فذلك يشجع الطلاب على التعلم بشكل مريح و سهل في حفظ المفردات.و يمكن التعلم من خلال الأغاني أيضا ترفيه الروح و اطمئنان القلوب.<sup>6</sup>

وبناء على هذه الخلفية المذكورة اختارت الباحثة في هذا البحث الموضوع : فعالية طريقة التغنية في حفظ المفردات لدى التلاميذ في الفصل الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سماراغ العام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ م

## ب. تحديد المسألة

بناء على الخلفية السابقة، قررت الباحثة المسألة في هذا البحث و هي كيف فعالية طريقة التغنية في حفظ المفردات لدى التلاميذ في الفصل الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سماراغ العام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ م؟

## ج. أهداف البحث و فوائده

### ١. أهداف البحث

بناء على عن تحدي المسألة المذكورة السابقة، فهدف هذا البحث يصنف إلى المعرفة فعالية طريقة التغنية في حفظ المفردات لدى التلاميذ في الفصل الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سماراغ العام الدراسي ٢٠١٨/٢٠١٩ م

---

<sup>6</sup> Muhaimin, *Paradigma Pendidikan Islam, Upaya Mengefektifkan Agama Islam*, (Semarang: Remaja Rosdakarya, 2001) Hlm. 30

## ٢ . فوائد البحث

منافع هذا البحث كما يلي:

- أ) يزيد هذا البحث للباحثة معرفة جديدة و تجربة البحث و البصيرة والكفاءة المهنية. خاصة في مجال البحث العلمي
- ب) لمدرس اللغة العربية، يكون هذا البحث زيادة في مرجع طريقة التعليم
- ت) أعطى هذا البحث رئيس المدرسة دليلا و وزادا لمساعدة الطلاب الذين يواجهون الصعوبة في التعلم
- ث) هذا البحث للمجتمع أن يكون فكريا علميا يمكن أن يضيف رؤية في تعلم اللغة العربية و تعليمها.

## الباب الثاني الأسس النظرية

أ. الهيكل النظري

١. طريقة التغبية

أ) مفهوم طريقة التغبية

في اللغة، الطريقة هي الطريق و الكيفية و النظام و المذهب و الوجهة و الحال و المأوى. وفي الاصطلاح هي أسلوب المرابي في تقديم موضوع الدرس عندما تحدث عملية التعلم. حيث أنها في القاموس الكبير للغة الإندونيسية هي طريقة العمل المنظم لتسهيل تنفيذ النشاط من أجل تحقيق الأهداف المحددة. وبعبارة أخرى، فإنّ الطريقة هي خطة شاملة لتقديم اللغة بشكل منهجي بناء على النهج المحدد، ولكنها ليست هدفاً نهائياً لتعليم اللغة، لأن الطريقة نفسها هي الإجراء<sup>١</sup> والطريقة هي الوسيلة التي يتبعها المدرس لتفهيم التلاميذ أي درس من الدروس في أي مادة من المواد<sup>٢</sup>. ووفقاً لعلي السمان الطريقة بمعنى العام هي الخطة التي يرسمها الفرد ليحققها بما هدفاً معيناً من عمل من الأعمال بأقل جهد وفي أقصر وقت<sup>٣</sup>.

الغناء هو إخراج الصوت من الشعر الذي ينشده. إن إدارة الدروس بطريقة الغناء هي القيام بعملية التعليم وإدارتها باستخدام الشعر الذي ينشده. المعلم يختار الشعر المناسب بالمواد التي سيتم تدريسها. باستخدام

---

<sup>١</sup> Zuhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta: Raja Grafindo, 2014), Hlm. 80-81

<sup>٢</sup> محمد عطية الأبرشي، *روح التربية والتعليم*، (القاهرة: دار الإحياء العربية، ١٩٥٠) ص. ٢٦٧

<sup>٣</sup> محمد علي السمان، *التوجه في التدريس اللغة العربية*، (دار المعارف، ١٩٨٢) ص. ٨٩

الغناء في كل عملية تعلم، سيكون الطلاب قادرا على تحفيز نموه، خاصة في التحدث والتفاعل مع البيئة.<sup>٤</sup>

وفقا لجمالوس (jamalus) ، فالغناء هو النشاط بإخراج الصوت بطريقة منتظمة، إما هو مصحوب بمرافقة بالموسيقى أو بدونها. و يختلف الغناء عن الكلام، لأن الغناء يطلب تقنيات معينة أثناء التكلم دون الحاجة إلى استخدام تقنيات معينة.

فإن الغناء نشاط ممتع للأطفال، وهذه التجربة الغنائية تعطي رضا لهم. الغناء هو أداة للأطفال للتعبير عن أفكارهم ومشاعرهم أيضا.<sup>٥</sup> وفقا للباحثة، طريقة التغنية هي الطريقة التي يستخدمها المدرس على الطلاب في تعليم اللغة العربية بطريقة التغنية لحفظ المفردات.

و قبل تحديد اختبار الأغاني، وفقا لفاندي (fandy) ، يحتاج المعلم إلى القيام بالخطوات التالية:

- (١) الأغنية معروفة ومحبوبة عند الطلاب
- (٢) يجب أن تحتوي الأغنية على المادة التي سيتم تدريسها
- (٣) يجب أن يكون للأغنية خصائص وشخصيات تحتوي على تحقيق أهداف التعليم
- (٤) يجب أن يكون للأغنية مستوى من الصعوبة المناسبة مع قدرة الطلاب
- (٥) يجب أن تحتوي الأغنية على رسالة أو قيمة تطابق مستوى عمر الطالب ونضجه<sup>٦</sup>

---

<sup>4</sup> M. Fadlillah, *Edutainment Pendidikan Anak Usia Dini Menciptakan Pembelajaran Menarik, Kreatif, Dan Menyenangkan*, (Jakarta: Kencana, 2014) Hlm. 42-43

<sup>5</sup> Mohammad Fauziddin, *Pembelajaran PAUD Bermain, Cerita, Menyanyi Secara Islami*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2014) Hlm. 23

## ب) خطوات طريقة التغنية

طريقة التغنية مكونة من الخطوات كما يلي:

١) مرحلة التخطيط، تتكون من:

( أ ) إثبات أهداف التعليم

( ب ) إثبات مواد التعليم

( ت ) إثبات طريقة وتقنيات التعليم

( ث ) إثبات تقييمات التعليم

٢) مرحلة التنفيذ، وهي القيام بما خطّ له من المادة، وهذه المرحلة

تحتوى على:

( أ ) النشاط الأول: يتعرف المعلم الأغنية التي اراد أن يغنيها مع

الطلاب و يقدم لهم مثلا عن كيفية تغنية

( ب ) النشاط الإضافي : يدعى الأطفال إلى تصوير الأغنية

بطريقة مسرحية<sup>٧</sup>

٣) تتم مرحلة التقييم باستخدام مبادئ توجيهية للمراقبة لمعرفة مدى

التقدم الذي أحرزه الأطفال بشكل فردي أو جماعي.<sup>٨</sup>

---

<sup>6</sup>[Http://Fandi4tarakan.Wordspress.Com/2010/04/04/Belajar-Bahasa-Inggris-Dengan-Lagu/](http://Fandi4tarakan.Wordspress.Com/2010/04/04/Belajar-Bahasa-Inggris-Dengan-Lagu/). Di Unduh Tanggal 21 September 2018 Pukul 14.00 Wib

<sup>7</sup> Novan Ardy Wiyani dan Barnawi, *Format PAUD: Konsep, Karakteristik & Implementasi Pendidikan Anak Usia Dini*, (Jogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2012), Hlm. 133-134

<sup>8</sup> Novan Ardy Wiyani dan Barnawi, *Format PAUD: Konsep, Karakteristik & Implementasi Pendidikan Anak Usia Dini*, Hlm. 134

### ج) فوائد طريقة التغنينة

وفقا لهونيج (honig) أن طريقة التغنينة لديها العديد من الفوائد ومنها:

- ١) الغناء متعة
- ٢) الغناء مستخدم للتغلب على القلق
- ٣) الغناء هو وسيلة للتعبير عن المشاعر
- ٤) المساعدة على ثقة الأطفال
- ٥) المساعدة على ذاكرة الأطفال
- ٦) امكان تطور الدعابة
- ٧) المساعدة على تنمية مهارات التفكير للأطفال ومهارتهم الحركية و تقوية العلاقات بينهم.

و من خلال أنشطة الغناء، سيكون التعليم أكثر متعة وأثارة و يجعل الأطفال سعداء ويخفف مشاعر الحزن ويشعر الأطفال بالارتياح تسداد حماسهم حتى تكون المادة المقدمة أسهل وأسرع وصولا إلى ذينهم. و يمكن تحسين قوة قطعة من الدماغ الأيمن بحيث يمكن الرسائل التي يعطيهم تستقر لفترة طويلة في ذاكرتهم<sup>٩</sup>. وكذلك وباستخدام طريقة التغنينة فالأطفال يقبلون المفردات العربية بشكل أسرع في كلمات الأغنية ويحفظونها حفظا في ذاكرتهم.

### د) المزايا والنقائص عن طريقة التغنينة

أما مزايا طريقة التغنينة فهي كما يلي:

---

<sup>9</sup> Novan Ardy Wiyani dan Barnawi, *Format PAUD: Konsep, Karakteristik & Implementasi Pendidikan Anak Usia Dini*, Hlm. 131

- ١) سهلة و رخيصة وبسيطة وممتعة
- ٢) معرفة رسائل الأخلاق التي علّمت يمكن أن تلصق في ذاكرة الطفل لفترة طويلة
- ٣) لأنواع معينة من الأغاني، يمكن أن تعزز الحماسة والغيرة للحياة وروح الوطنية و إرادة التضحية الكبيرة
- في حين أن نقائص طريقة التغنية كما يلي:
- ١) المعرفة المكتسبة هي نظرية و خيالية
- ٢) الغناء لا يمكن أن تطبق بشكل صحيح في فروع العلوم والتكنولوجيا
- ٣) تتطلب قدرة خاصة من المعلم من ناحية الأصوات والأغاني والموسيقى
- ٤) الأهداف التعليمية التي يمكن تحقيقها تقتصر على العناصر النفسية والاجتماعية<sup>١٠</sup>

## ٢. المفردات

### أ) مفهوم المفردات

المفردات اما في اللغة الإنجليزية فتسمى ب *vocabulary* فهي مجموعة من الكلمات التي عرّفها شخص والتي هي جزء من لغة معينة. المفردات هي واحدة من العناصر الثلاثة للغة التي تعتبر مهمة جدا لإتقانها، وتستخدم هذه المفردات في اللسان و الكتابة، وهي واحدة من الأدوات لتطوير مهارات اللغة العربية.

---

<sup>10</sup> Jasa Ungguh Muliawan, 45 *Model Pembelajaran Spektakuler*, (Jogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2016) Hlm. 214

تبعاً لهرن (horn) ، فإن المفردات هي المجموعة من الكلمات التي تشكل اللغة. إن دور المفردات في إتقان أربع مهارات لغوية ضروري جداً. كما ذكر فليت (vallet) أن قدرة الشخص على فهم أربع المهارات اللغوية تعتمد على إتقان المفردات عند هم.<sup>11</sup> وهناك استنتاج أن المفردات هي مجموعة من الكلمات التي تشكل لغة معروفها الإنسان، وسيتم استخدام المجموعة من الكلمات في تكوين الجمل أو التواصل مع المجتمع.<sup>12</sup> لذا، لا يمكن الفصل بين المفردات اللغوية والكفاءة، لأن كليهما عنصران مترابطان.

## ب) أنواع المفردات

هناك عدة تقسيمات للمفردات تعرض كما شرح بما يلي :

١) تقسيمها حسب المهارات اللغوية : يمكن أن تقسم المفردات كما يلي :

أ) مفردات للفهم *Understanding Vocabulary* وهذه

تنقسم إلى نوعين :

١) الاستماع و يقصد بذلك مجموع الكلمات التي

يستطيع الفرد التعرف عليها وفهمها عندما يتكلم بما

أحد المتحدثين.

٢) القراءة و يقصد بذلك مجموع الكلمات التي

يستطيع الفرد التعرف عليها وفهمها عندما يتصل بما

على صفحة مطبوعة.

---

<sup>11</sup> Syaiful Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, Hlm. 61-62

<sup>12</sup> Syaiful Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, Hlm. 62



(ب) مفردات للكلام *Speaking Vocabulary* وهذه أيضا

تنقسم إلى نوعين:

(١) عادية *Informal* ويقصد بها مجموع الكلمات التي

يستخدمها الفرد في حياته اليومية.

(٢) موقفية *Formal* ويقصد بها مجموع الكلمات التي

يحتفظ بها الفرد ولا يستخدمها إلا في موقف معين

أو عندما تكون له مناسبة.

(ت) مفردات للكتابة *Writing Vocabulary* وهذه أيضا

تنقسم إلى نوعين<sup>١٣</sup>:

(١) عادية ويقصد بها مجموع الكلمات التي يستخدمها

الفرد في موافق الاتصال الكتابي الشخصي مثل

مذكرات، كتابة يوميات ... الخ.

(٢) موقفية ويقصد بها مجموع الكلمات التي

يستخدمها الفرد في مواقف الاتصال الكتابي

الرسمي مثل تقديم طلب للعمل أو استقالة أو كتابة

تقرير ... الخ.

(ث) مفردات كامنة *Potential Vocabulary* وتنقسم كذلك

إلى نوعين:

(١) سياقية *Context* ويقصد بها مجموع الكلمات التي

يمكن تفسيرها من السياق الذي وردت فيه.

---

<sup>١٣</sup> رشد أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (مكة، جامعة أم القرى، ١٩٨٦)،

(٢) تحليلية *Analysis* ويقصد بها مجموع الكلمات التي يمكن تفسيرها استنادا إلى خصائصها الصرفية كأن نرى ما زيد عليها من حروف أو ما نقص، أو في ضوء الإلمام بلغات أخرى

(٢) تقسيمها حسب المعنى : يمكن أن تقسم المفردات كالتالي :

(أ) كلمات المحتوى *Content Vocabulary* ويقصد بها مجموع الكلمات الأساسية التي تشكل صلب الرسالة مثل الأسماء والأفعال.

(ب) كلمات وظيفية *Function Words* ويقصد بها مجموع الكلمات التي تربط المفردات والجمل والتي يستعان بها على إتمام الرسالة مثل حروف الجر والعطف وأدوات الإستفهام وأدوات الربط بشكل عام.

(ت) كلمات عنقودية *Cluster Words* ويقصد بها مجموع المفردات التي لا تنقل معنى معيناً وهي مستقلة بذاتها وإنما تحتاج إلى كلمات أخرى مساعدة تنقل من خلالها إلى المستقبل معنى خاصاً مثل (رغب) فهذه الكلمة تكون بمعنى أحب في قولنا : رَغِبَ فِي وتكون بمعنى انصَرَفَ فِي قولنا : رَغِبَ عَن.<sup>١٤</sup>

(٣) تقسيمها حسب التخصص : ويمكن أيضاً أن تقسم المفردات إلى :

---

<sup>١٤</sup> رشد أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (مكة، جامعة أم القرى، ١٩٨٦)،

(أ) كلمات خادمة *Service Words* ويقصد بها مجموع الكلمات العامة التي يستخدمها الفرد في مواقف الحياة العادية أو استخداماته الرسمية غير التخصصية.

(ب) كلمات تخصصية *Special Content Words* ويقصد بها مجموع الكلمات التي تنقل معاني خاصة أو تستخدم بكثرة في مجال معين. و تسمى أيضا بالكلمات المحلية وكلمات الاستخدام *Utility Words*.

(٤) تقسيمها حسب الاستخدام : وأخيرا يمكن أن تقسم المفردات إلى :

(أ) كلمات نشيطة *Active Words* ويقصد بها مجموع المفردات التي يكثر الفرد من استعمالها في الكلام أو في الكتابة أو حتى يسمعها أو يقرأها بكثرة.

(ب) كلمات خاملة *Passive Words* ويقصد بها مجموع الكلمات التي يحتفظ الفرد بها في رصيده اللغوي وإن لم يستعملها. وهذا النوع من المفردات يفهم الفرد دلالاته وإستخداماته عندما يظهر له على الصفحة المطبوعة أو يصل إلى سمعه.<sup>١٥</sup>

### ج) المعنى و مهمة المفردات

المفردات ككلمة أو معجم سوف تكون ذا وظيفة إذا كان لها معنى. يمكن تقسيم معنى الكلمة إلى معنى ضمني و معنى دلالي فالمعنى

---

<sup>١٥</sup> رشد أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، ص ٦١٧ - ٦١٨

الضمني يتكون من المعنى الجوهري والمعنى المجازي والمعنى الأصلي ومعنى هذا المصطلح. على سبيل المثال، كلمة "أم" باللغة العربية، تعني "حقيقة" الأم التي أنجبت طفلاً، بينما أما المعنى المجازي عند استخدام كلمة "أم" في أم الكتاب.<sup>١٦</sup>

المعنى الضمني هو معنى إضافي يحتوي على انطباع خاص نتيجة لتجربة مستخدم اللغة. المعنى الضمني هو المعنى من مجموعة الكلمات التي تعتمد على المشاعر أو الأفكار التي تنشأ في المتحدث (الكتاب) والمستمع (القارئ). على سبيل المثال، قَالَتْ الأُمُّ إن المعنى الضمني هو الحب أو الحماية. وتنقسم الكلمة إلى نوعين هما :

(١) المفردات المعجمية، وهي عبارة عن مفردات لها معنى في

قاموس مثل الكلمة بيت و قمر و قلم

(٢) المفردات الوظيفية التي هي عبارة عن مفردات تحمل وظيفة

معينة، على سبيل المثال حرف الجار و إسم الإشارة و

إسم موصول و ضمائر و غير ذلك ممن يشبهونها.<sup>١٧</sup>

#### (د) أسس اختيار المفردات :

اللغة كم كبير تعطيك نفسها و عليك أن تختار من المفردات و

تنتقي. فما أساس اختيار المفردات في برنامج لتعليم العربية للناطقين بلغات

أخرى؟ هناك مجموعة من الأسس نذكر فيما يلي أكثرها انتشاراً:

---

<sup>16</sup> Syaiful Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, Hlm. 66

<sup>17</sup> Syaiful Mustofa, *Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, Hlm. 66-67

- ١ ) التواتر *Frequency* تفضل الكلمة شائعة الاستخدام على غيرها، مادامت متفقة معها في المعنى. وتستشار في قوائم المفردات التي أجزت حصرا للكلمات المستعملة ويثبت معدل تكرار كل منها.
- ٢ ) التوزع أو المدى *Range* تفضل الكلمة التي تستخدم في أكثر من بلد عربي على تلك التي توجد في بلد واحد. قد تكون الكلمة ذا تكرار عال أو شيوع مرتفع، ولكن هذا التكرار المرتفع ينحصر في بلد واحد.
- ٣ ) المتاحية *Availability* تفضل الكلمة التي تكون في متناول الفرد يجدها حين يطلبها. والتي تؤدي له معنى محددًا. ويقاس هذا بسؤال الناس عن الكلمات التي يستخدمونها في مجالات معينة.
- ٤ ) الألفة *Familiarity* تفضل الكلمة التي تكون مألوفاً عند الأفراد على الكلمة المهجورة نادرة الاستخدام. فكلمة (شمس) تفضل بلا شك على كلمة (ذكاء) وإن كانا متفقين في المعنى.<sup>١٨</sup>
- ٥ ) الشمول *Coverage* تفضيل الكلمة التي تغطي عدة مجالات في وقت واحد على تلك التي لا تخدم إلا مجالات محدودة.
- ٦ ) الأهمية : *Significance* تفضل الكلمة التي تشيع حاجة معينة عند الدارس على تلك الكلمة العامة التي قد لا يحتاجها أو يحتاجها قليلا.
- ٧ ) العروبة : تفضل الكلمة العربية على غيرها. وبهذا المنطق يفضل تعليم الدارس كلمة (الهاتف) بدلا من التليفون.<sup>١٩</sup>

<sup>١٨</sup> رشد أحمد طعيمة تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (مصر : جامعة المنصورة، ١٩٨٩)، ص ١٩٥

<sup>١٩</sup> رشد أحمد طعيمة تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، (مصر : جامعة المنصورة، ١٩٨٩)، ص ١٩٥ -

أما اختيار المفردات للمستوى الاساسي المناسب فهو تعلم المفردات السهل وكثيرة الاستخدام أو مألوفة بين التلاميذ بالمدرسة الإبتدائية. و باختيار المفردات المناسبة على المستوى، يقبل الطلاب المفردات الجديدة بسهولة.

#### هـ) تقنيات تعليم المفردات

تنفيذ تقنيات تعليم المفردات بطريقتين. أولاً، يتم تحقيق من خلال عملية التدريب السياقية. ثانياً، تنفيذ من خلال عملية غير سياقية. يمكن رؤية التعرض التفصيلي أدناه:

##### ١) التدريب السياقي

تحقيق التدريب السياقي من المعلمين يتحقق من سبيلين، هما مسار السؤال والإجابة ومسار الحوار.

##### ( أ ) مسار السؤال والجواب

يتم تنفيذ هذا المسار بين المعلمين والطلاب أو يتم بشكل فردي أو جماعي. ولكي يكون أكثر واقعية، فإن ما يلي هو مثال ملموس على تعليم المفردات السياقي من خلال أسئلة و أجوبة. المثال:<sup>٢٠</sup>  
أين يجلس يوسف ؟ يجلس يوسف بجوار إلياس  
ما عاصمة مصر ؟ عاصمتها القاهرة  
وما عاصمة إندونيسيا ؟ عاصمتها جاكرتا

---

<sup>20</sup> Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, Hlm. 109

من رئيس جمهورية إندونيسيا اليوم ؟ رئيس جمهورية

إندونيسيا اليوم جوكو ويدودو

( ب ) مسار الحوار

يتم تصوير هذا المسار من خلال وصف الحياة اليومية، مثال: المتعلقة بـ"مجاملة"، والترحيب بالضيوف وغيرهم. لمزيد من التفاصيل، اتبع المثال الملموس أدناه.

(طرق التلميذ الباب ...)

المدرس : من بالباب؟

التلميذ : أنا أحمد

المدرس : أهلا و سهلا

التلميذ : أهلا بك

المدرس : إجلس يا أحمد

التلميذ : شكرا يا أستاذ

(٢) التدريب غير السياقي

هذا التدريب غير السياقي يمكن أن يقوم به

المعلم لشرح معنى الكلمات التي يصعب شرحها من خلال

القنوات السياقية، أي باستخدام الوسائط التالية:

( أ ) الصور و التصوير والنماذج والعينات

( ب ) الحركة والإشارات

( ت ) التمثيلية

( ث ) التعريف، مثال:

عيد الفطر: عيد في الأول من شهر شوال

بغداد : عاصمة العراق

بئر زمزم : بئر يقع داخل المسجد الحرام<sup>21</sup>

( ج ) المرادف و المضاد

المضاد :	مرادف :
ضيق X واسع	طالب = تلميذ
كثير X قليل	مدرس = معلم
كبير X صغير	حسن = جيد

( ح ) التسلسل

شيخ : رضيع - طفل - صبي - شاب - رجل

- شيخ

الجامعة : المدرسة الابتدائية - المدرسة الثانوية -

المدرسة العالية - الجامعة

( خ ) الإشتقاق

دور م دار

ملعب م لعب

( د ) الترجيم

ستخدم هذا النظام كبديل أخير، أي

عندما تكون الطريقة السياقية و الطريقة غير

---

<sup>21</sup> Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, Hlm. 109-



السياقية غير قادرتين على شرح معنى الكلمة أو  
الجملة.<sup>٢٢</sup>

### ٣. أهداف تدريس اللغة العربية في المرحلة الابتدائية:

- أ) تزويد التلميذ بالمهارات الأساسية للقراءة والكتابة حتى يتسنى له أن يقرأ و يفهم ما يقرأ ثم يعبر عما في نفسه قراءة و كتابة
- ب) تمكين التلميذ من تذوق الآيات القرآنية الكريمة والأحداث النبوية الشريفة والحكم والأمثال والأقوال المأثورة وغير ذلك مما يشعره بانسانيته الراقية
- ت) الحفاظ على اللغة العربية، والحرص على استعمالها في الفصحى لأنها لغة القرآن الكريم
- ث) إكساب التلميذ القدرة على التعامل بالغة العربية والاتصال بغيره عن طريق التحدث والاستماع والقراءة والكتابة
- ج) إكساب التلميذ القدرة على الكتابة الصحيحة من الناحية الهجائية مع وضوح الخط
- ح) تزويد التلميذ بالثروة اللغوية المناسبة، وغرس الميول القرائية في نفسه وتدريبه على تذوق النصوص الأدبية حتى يكون لديه الإحساس بالجمال بالدرجة التي تناسبه
- خ) تنمية قدرة التلميذ على حسن استغلال أوقات فراغه وذلك بقراءة الكتب العلمية والقصص المفيدة

---

<sup>22</sup> Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, Hlm. 110-

د) تزويد التلميذ بالخبرات الكافية والمهارات اللازمة التي تمكنه من كتابة الرسائل والبرقيات والقصص القصيرة والمناظرات الهادفة بتعبيرات واضحة وجمل مفيدة.<sup>٢٣</sup>

## ب. الدراسات السابقة

- قد وجدت الباحثة البحوث العلمية السابقة المتعلقة بموضوع هذا البحث منها:
١. البحث العملي الذي كتبه حنيفة الرحمة في السنة ٢٠١٨ بالموضوع "استخدام طريقة التغنية في جهد لزيادة الدوافع و نتائج التعلم في اللغة الإنجليزية لدى الطلاب في الفصل الرابع بالمدرسة الابتدائية الحكومية في تيغل ساري"<sup>٢٤</sup> في جامعة سيبيلاس ماريت بكلية علم التربية والتدريس. يتضمن هذا البحث استخدام الطريقة التغنية في جهد لزيادة الدافع و نتائج التعلم في اللغة الإنجليزية. يستخدم هذا البحث تقنيات الحركة الصفية. تستخدم طريقة جمع البيانات تقنيات الملاحظة والإستبيان والمقابلة والإختبار. وتحليل البيانات باستخدام تحليل البيانات النوعية. وأظهرت النتائج أن استخدام طريقة التغنية يمكن أن يحسن الدافع ونتائج التعلم من طلاب.
  ٢. البحث العملي الذي كتبه ووم كوملاصري في السنة ٢٠١٤ بالموضوع "تطبيق طريقة التغنية في تعليم التربية الدينية الإسلامية في المدرسة الإبتدائية الحكومية ٤ سوكانيفارا في ناحية فرواكرتا الشرق في منطقة بايوماس العام الدراسي

---

<sup>٢٣</sup> زكريا إسماعيل، طرق تدريس اللغة العربية، دار المعرفة الجامعية، ١٩٩٥ ص ٥٣

<sup>٢٤</sup> حنيفة الرحمة، استخدام طريقة التغنية في جهد لزيادة الدوافع و نتائج التعلم في اللغة الإنجليزية لدى طلاب

في الفصل الرابع بالمدرسة الابتدائية الحكومية تيغل ساري (كلية علم التربية والتدريس، ٢٠١٨)

٢٥ ٢٠١٤/٢٠١٥ " قسم تعليم الدين الإسلامي في كلية التربية في المدرسة العالية الدينية الإسلامية الحكومية فواكرتا . أهداف هذه البحث هو لوصفها في عملية تنفيذ تطبيق طريقة الغناء في تعليم الدينية الإسلامية الفصل I و III في المدرسة الابتدائية الحكومية ٤ سوكانينغارا. تستخدم طريقة جمع البيانات تقنيات الملاحظة والمقابلة والتوثيق، وتستخدم الحد من البيانات و عرض البيانات و طرق التحقيق. استنادا إلى البحث الذي تم إجراؤه، يمكن الاستنتاج أن الطريقة تؤثر على تعلم يقوم به المعلم في تقديم المادة لتسهيل التدريس من أجل إنشاء تعلم فعال.

٣. البحث العملي الذي كتبه مايا دوي في السنة ٢٠١٧ بالموضوع "تطبيق طريقة التغنية لترقية حول التذكر على التلاميذ في معرفة حروف الهجائية في حديقة تعليم القرآن دار الفلاح غامفونج فينينج"<sup>٢٦</sup> يعني الطالبة من كلية التربية والتدريس في الجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية دار السلام. هذا البحث هي البحث خطوة الفصل باستخدام الطريقة الكمية. والبيانات التي الحصول عليها من خلال تقنيات الاختبار باستخدام أوراق الملاحظة، ثم تحليل البيانات باستخدام النسبة المئوية و المتوسط. وبناء على نتائج الدراسة، تطبيق طريقة الغناء تحصل الترقية حول التذكر على الأطفال في معرفة حروف الهجائية و تكون قدرة المعلم أفضل في اليدرس.

---

<sup>٢٥</sup> ووم كوملاسي، تطبيق طريقة الغناء في تعليم التربية الدينية الإسلامية في المدرسة الابتدائية الحكومية ٤ سوكانينغارا في ناحية فواكرتا الشرق في منطقة بايوماس العام الدراسي ٢٠١٥/٢٠١٤ ، (قسم تعليم الدين الإسلامي في كلية التربية، ٢٠١٤)

<sup>٢٦</sup> مايا دوي، تطبيق طريقة الغناء لرقي حول التذكر على الأطفال في معرفة حروف الهجائية في حديقة تعليم القرآن دار الفلاح غامفونج فينينج، (كلية التربية والتدريس، ٢٠١٧)

هذا البحث له المساواة و الاختلافات مع المباحث المذكورون. أما مساواة هذا البحث فهو استخدام طريقة التغنّية. و الاختلافات هذا البحث هو استخدام طريقة التغنّية في جهد لزيادة الدوافع و نتائج التعلّم و تعليم التربية الدينية الإسلامية و ترقية حول التذكّر على التلاميذ. حيث أن هذا البحث يحدّد بحثه إلى تعريف فعالية طريقة التغنّية في حفظ المفردات لدى التلاميذ في الفصل الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سماراڠ

### ج. الفرضية

الفرضية التي تقترحها الباحثة هي "طريقة التغنّية فعال في حفظ المفردات لدى التلاميذ في الفصل الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سماراڠ العام الدراسي ٢٠١٨ / ٢٠١٩"

## الباب الثالث مناهج البحث

### أ. نوع البحث

نوع البحث الذي تختاره الباحثة هو البحث التجريبي. و يمكن تفسير البحث التجريبي على أنه طريقة البحث المستخدمة لمعرفة تأثير بعض المعالجات المعينة على الآخرين تحت الحال المخطط.<sup>1</sup> التصميم التجريبي الذي تستخدمه الباحثة في هذا البحث هو *True Eksperimental Design* بتقنيات البحث هو *Posttest-Only Control Design*. في هذا التصميم مجموعتان مختارتان بشكل عشوائي. و المجموعة الأولى تتعلم باستخدام طريقة التغطية حيث أن المجموعة الثانية تتعلم بالطريقة التقليدية. المجموعة الأولى تسمى بالمجموعة التجريبية (*Eksperimen*) و المجموعة الثانية تسمى بالمجموعة الضابطة (*Kontrol*).

#### “Posttest-Only Control Design”

	الفصل	فعالية	<i>Post test</i>
R	التجريبية	X	O <sub>1</sub>
R	الضابطة	-	O <sub>2</sub>

البيان :

R : عشوائي

X : فعالية بطريقة التغطية

O<sub>1</sub> : لقياس إتقان أساليب المفردات باستخدام الطريقة التغطية

O<sub>2</sub> : لقياس إتقان أساليب المفردات دون استخدام الطريقة التغطية<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R & D*, (Bandung: Alfabeta, 2011), Hlm. 72

<sup>2</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Kuantitatif Dan Kualitatif, dan R&D*, Hlm. 76

## ب. مكان و مدّة البحث

### ١. مكان البحث

مكان هذا البحث في الفصل الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية

سماراغ في الشّارع مويّدال الرقم ٣ سومورجا

### ٢. مدّة البحث

وقت هذا البحث عند السنة الدراسية الفصل الدراسي الثاني عام

٢٠١٨/٢٠١٩ في تاريخ الواحد من شهر يناير حتى تاريخ ١ من شهر يناير حتى إلى

٣٠ سنة ٢٠١٩

## ج. سكان و عينة البحث

السكان هو الكائن أو الموضوع كله الذي وقع في ولاية وكفى ببعض المتطلبات

المعينة بمشكلات البحث أو الوحدة بأكملها أو الفرد في النطاق الذي سيتم دراستها.<sup>٣</sup>

العينة هي جزء من السكان التي لديها خصائص أو شروط معينة التي سيتم

دراستها. أو يمكن تفسير العينات كأعضاء من السكان المختارين باستخدام الإجراءات

المعينة بحيث من المتوقع أن يمثل السكان.<sup>٤</sup>

يتم تحديد موضوع البحث السكاني إذا كان تناول الموضوعات البحثية يشمل

جميع السكان.<sup>٥</sup> أما السكاني في هذا البحث هو جميع التلاميذ للفصل الرابع بالمدرسة

الإسلامية الحكومية سماراغ العام الدراسي ٢٠١٨ - ٢٠١٩ وعددهم ٥٦ تلميذاً الذي

يقسمون إلى الفصلين يعني الفصل "أ" بعدده ٢٨ تلميذاً، و تسمى المجموعة التجريبية لأن

استخدام طريقة التغطية في يتعلمون و فصل "ب" بعدده ٢٨ تلميذاً يسمى المجموعة الضابطة

لأن ليس استخدام طريقة التغطية في يتعلمون.

---

<sup>3</sup> Nanang Martono, *Metode Penelitian Kuantitatif Analisis Isi Dan Analisis Data Sekunder*, (Jakarta: Rajagrafindo, 2012), hlm. 74

<sup>4</sup> Nanang Martono, *Metode Penelitian Kuantitatif Analisis Isi Dan Analisis Data Sekunder*, hlm. 74

<sup>5</sup> Muhammad Idrus, *Metode Penelitian Ilmu Sosial Pendekatan Kualitatif Dan Kuantitatif*, (Yogyakarta: Erlangga, 2009), hlm. 93

## ٥. متغيرات البحث و مؤشراتته

المتغير هو سمة الشخص أو قصد لديها "تنوع" بين الشخص و أخرى أو بين المحسوسة و أخرى. أو يمكن تفسير أن متغير البحث هو السمة أو الصفة أو القيمة من الشخص، الموضوع أو الأنشطة التي لديها بعض الاختلافات التي حددها الباحثة لدراستها ثم تستنتجها.<sup>٦</sup> المتغيران في هذا البحث ، كما يلي:

### ١. متغير مستقل

متغير مستقل هو المتغير الذي يؤثر المتغيرات الأخرى أو ينتج العاقبة على المتغيرات الأخرى، بعامّة في تسلسل نظام الوقت الذي حدث أولاً. وجود المتغيرات في البحث الكميّ هو كالمتغير الذي يفسر المركز أو موضوع البحث. هذا المتغير عادة يرمز بمتغير (X). إما المتغير المستقل في هذا البحث فهو استخدام الطريقة "التغنية". أما مؤشرات على هذا البحث فهي:

أ) تسهل طريقة التغنية على التلاميذ في حفظ المفردات

ب) تسهل طريقة التغنية على التلاميذ لترجمة المفردات

### ٢. متغير تابع

متغير تابع هو المتغير الذي سببه المتغير المستقل. المتغير في هذا البحث الكمي هو المتغير الذي يبينه في مركز أو موضوع البحث. هذا المتغير عادة يرمز بمتغير (Y).<sup>٧</sup> متغير تابع في هذا البحث هو حفظ المفردات اللغة العربية. أما مؤشرات على هذا البحث فهي:

أ) يستطيع التلاميذ في حفظ المفردات على موضوع العنوان

ب) يستطيع التلاميذ لترجمة المفردات جيداً

---

<sup>6</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Kuantitatif Dan Kualitatif, dan R&D*, Hlm. 38

<sup>7</sup> Nanang Martono, *Metode Penelitian Kuantitatif Analisis Isi Dan Analisis Data Sekunder*, hlm. 57-58

## هـ. طريقة جمع البيانات

طريقة جمع البيانات التي استخدمتها للحصول للبيانات. هي كما

يلي:

### ١. طريقة الملاحظة

الملاحظة هي الأنشطة اليومية للبشر باستخدام حواس العين كأدوات رئيسية غير الحواس الأخرى مثل الأذنين والشم واللمس والجلد. لذا فإن الملاحظة هي قدرة الشخص على استخدام الملاحظاته من خلال نتائج حواس العين ومساعدة حواس أخرى.

لذلك هناك استنتاج أن طريقة الملاحظة هي طريقة لجمع البيانات التي تستخدمها الباحثة لجمع بيانات البحث ، و يمكن للباحثة ملاحظة بيانات البحث.<sup>٨</sup> و يتم استخدام هذه الطريقة للحصول على بيانات حول تعلم اللغة العربية و أنشطة الطلاب في تعليم اللغة العربية.

### ٢. طريقة الاختبار

يتم استخدام طريقة الاختبار لجمع البيانات التي تستخدمها الباحثة لتقييم ، وهو التمييز بين الشروط الأولية و الشروط بعد ذلك.<sup>٩</sup> وعند زين العارفين (Zainal Arifin) فاستخدام طريقة الاختبار من أجل تنفيذ أنشطة القياس ، حيث توجد أسئلة مختلفة ، أو بيانات أو

---

<sup>8</sup> Burhan Bugin, *Metodologi Penelitian Komunikasi, Ekonomi Dan Kebijakan Politik Serta Ilmu-Ilmu Sosial Lainnya*, (Jakarta: Kencana, 2005), Hlm 143-144

<sup>9</sup> Etta Mamang Sangadji dan Sopiah, *Metodologi Penelitian Pendekatan Praktis Dalam Penelitian*, (Yogyakarta: Andi Offset, 2010), Hlm. 191



سلسلة من المهام التي يجب أن يقوم بها الطلاب أو الإجابة عليها لقياس جوانب سلوك الطلاب.<sup>10</sup>

استخدام طريقة الإختبار للحصول القيمة بين المجموعة الضابطة و المجموعة التجربة بعد استخدامها في التعليم. و أداة الإختبار التي تستخدمها هي استبيان الاختيارات المتعددة. ثم تعطى هذه الاداة الإختبار إلى مجتمعة ضابطة و مجتمعة تجريبية. و استخدامها الباحثة لاختبار حقيقة فرضية البحث.

### ٣. طريقة التوثيق

طريقة التوثيق هي تقنية جمع بيانات البحث حول الأشياء أو المتغير في شكل ملحوظ و نصوص و كتب و رسائل و جرائد و مجلات و نقوش و مصبطة مجلس و برنامج و غير ذلك. قال سوهرسيمي اريكنتو (Suharsimi Arikunto) يعطي بيانا أن طريقة التوثيق هي طريقة البحث بأن يطلب البيانات حول الأشياء أو المتغير في شكل الملحوظة والنصوص والكتب والصحف والمجلات وغير ذلك.<sup>11</sup> و طريقة التوثيق التي تستخدمها الباحثة في هذا البحث لحصول البيانات أما عن أسماء الطلاب الفصل الرابع و جانبية المدرسة و والثائق عند البحث.

### و. طريقة تحليل البيانات

استخدام تقنيات تحليل البيانات للإجابة تحديد المسألة أو اختبار الفرضية التي صياغتها في مقترح البحث.<sup>12</sup> و بعد الحصول على البيانات من خلال جمع البيانات المثال الملاحظة والاختبارات والتوثيق ، قامت الباحثة

---

<sup>10</sup> Zainal Arifin, *Evaluasi Pembelajaran Prinsip, Teknik, Prosedur*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2009), Hlm. 87

<sup>11</sup> Johni Dimiyati, *Metodologi Penelitian Pendidikan & Aplikasinya Pada Pendidikan Anak Usia Dini (PAUD)*, (Jakarta: Kencana Prenadamedia Group, 2013) Hlm. 100

<sup>12</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif Dan R&D*, hlm. 243

تصنيفها وفقاً للمشكلة التي سيتم فحصها، ثم يتم تحليل البيانات. و طريقة تحليل البيانات هي المسار المتبع للحصول على المعرفة العلمية عن طريق تحديد الكائن قيد الدراسة أو كيفية التعامل مع كائن معين عن طريق التمييز بين بحث وآخر من أجل الحصول على وضوح حول المسألة.<sup>13</sup>

## ١. تحليل أدوات الإختبار

### أ) صدق الاختبار

صدق الاختبار أصله من الكلمة *validity* معناه السداد و الدقة على أداة القياس في فعل وظيفة القصاص. و بعبارة أخرى، صدق الاختبار هو الفكرة التي يتعلّق بقدر ما يتم قياس الاختبار ما ينبغي قياسها.<sup>14</sup> يستخدم اختبار صدق الاختبار على عناصر الاختبار من معتدّد الصيغة (*Korelasi Point Biseriah*) على النحو التالي:

$$r_{pbis} = \frac{M_p - M_t}{S_t} \sqrt{\frac{p}{q}}$$

البيان:

معامل الارتباط :  $r_{pbis}$

معدل الدرجة من الفرد الذين أجابوا بشكل الصحيح على البنود :  $M_p$

معدل الدرجة لجميع :  $M_t$

الانحراف المعياري من الإنجاز الكلي :  $S_t$

نسبة التلاميذ الذين أجابوا بشكل صحيح على كل بند :  $p$

نسبة التلاميذ الذين أجابوا بشكل خطأ على كل بند.<sup>15</sup> :  $q$

المعيار:

<sup>13</sup> Sudarto, *Metodologi Penelitian Filsafat*, (Jakarta: Grafindoprasada, 1997), hlm. 59

<sup>14</sup> Sudaryono, *Metodologi Penelitian*, (Jakarta: P.T. RajaGrafindo, 2017), Hlm. 301

<sup>15</sup> Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, hlm. 76

وإذا كانت  $r_{hitung} > r_{tabel}$  فيقال أن بند السؤال صدق  
 وإذا كانت  $r_{hitung} < r_{tabel}$  فيقال أن بند السؤال غير صدق

### (ب) ثبات الاختبار

ثبات الاختبار أصله من الكلمة *reliability* معناه إلى أي مدى يمكن الوثوق بنتائج القياس. و أحد من متطلبات مقياس الاختبار هو يجب أن يكون الاختبارات ثباتاً.<sup>16</sup> و استخدام المعادلة لحسابات ثبات الاختباري في البحث هو:

$$r_{11} = \left(\frac{n}{n-1}\right) \left(\frac{S^2 - \sum pq}{S^2}\right)$$

البيان:

$r_{11}$  : معامل ثبات الاختبار

$n$  : عدد البنود الاختبار

$S$  : الانحراف المعياري من الاختبار

$p$  : نسبة التلاميذ الذين أجابوا بشكل الصحيح على كل بند

$q$  : نسبة التلاميذ الذين أجابوا بشكل خطأ على كل بند

$\sum pq$  : حاصل الضرب بين  $p$  و  $q$

القدر  $r_{11}$  الذي الحصول، مقارنة بقدر  $r_{tabel}$

*biserial* مع مستوى الدلالة 5%. إذا  $r_{tabel} < r_{11}$  فيقال الإختبار ثابت.<sup>17</sup>

### (ج) درجة الصعوبة

الأسئلة الجديدة هي أسئلة ليست صعبة للغاية وإنما بسهولة جدا و السؤال السهل جدا ليس يحفز الطلاب تعزيز الجهد لحلها. و على العكس، السؤال الصعب جدا سيسبب الطلاب الإحباط حتى لا يكون لديهم حماسة لإعادة المحاولة. المعادلة لمعرفة درجة الصعوبة هي:

<sup>16</sup> Sudaryono, *Metodologi Penelitian*, Hlm. 322

<sup>17</sup> Suharsimi Arikunto, *Dasar – Dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2007), hlm. 86

$$P = \frac{B}{JS}$$

البيان:

$P$  : قائمة الصعوبة

$B$  : عدد التلاميذ الذين أجابوا على الأسئلة بشكل صحيح

$JS$  : مجموع جميع التلاميذ متبع الاختباري

معايير حول احتساب مؤشر صعوبة النحو التالي:

السؤال ب  $p$  ٠،٣٠ - ٠،٤٠ هي السؤال الصعوبة

السؤال ب  $p$  ٠،٣٠ - ٠،٧٠ هي السؤال الوسط

السؤال ب  $p$  ٠،٧٠ - ١،٠٠ هي السؤال السهلة<sup>١٨</sup>

(د) قدرة تمييز السؤال

و قدرة تمييز السؤال هي قدرة السؤال لتمييز بين التلاميذ الماهرين و

التلاميذ الجهلاء<sup>١٩</sup> والرمز ليثبت قدرة تمييز السؤال هو:

$$D = \frac{B_A}{J_A} - \frac{B_B}{J_B} = P_A - P_B$$

البيان:

$D$  : قدرة تمييز السؤال

$J_A$  : عدد التلاميذ من المجموعة العليا

$J_B$  : عدد التلاميذ من المجموعة السفلى

$B_A$  : عدد التلاميذ الذين أجابوا بشكل صحيح من المجموعة العليا

$B_B$  : عدد التلاميذ الذين يجيبون بشكل صحيح من المجموعة السفلى

$P_A$  : نسبة التلاميذ الذين يجيبون بشكل صحيح من المجموعة الأعلى  $\frac{B_A}{J_A}$

$P_B$  : نسبة التلاميذ الذين يجيبون بشكل صحيح من المجموعة السفلى<sup>٢٠</sup>  $\frac{B_B}{J_B}$

<sup>18</sup> Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta: Bumi Aksara, 1995), hlm. 214

<sup>19</sup> Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, hlm. 215

المعايير لتمييز السؤال فيما يلي:

$$\text{ضعيف} = 0,20 - 0,40$$

$$\text{معتدل} = 0,40 - 0,60$$

$$\text{جيد} = 0,60 - 0,80$$

$$\text{ممتاز}^{21} = 0,80 - 1,00$$

## ٢. إختبارات متطلبات التحليل

### أ) إختبار الإستواء (*Uji normalitas*)

و استخدام إختيار الإستواء لمعرفة هل البيانات توزع عادة أم لا.

أما استخدام إختيار الإستواء فعلى بيانات قيمة إعادة اليوم في الفصل الرابع.

أما معادلة *Chi Kuadrat* فكما يلي:

$$\chi^2 = \sum_{i=1}^k \frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}$$

البيان :

$$\chi^2 : \text{الثنى}$$

$$O_i : \text{تكرار الملاحظات}$$

$$E_i : \text{الوتيرة المتوقعة}$$

$$k : \text{كمية من فترة الطبقة}$$

المعيار:

$$\chi_h^2 > \chi_t^2 : \text{فيقال البيانات ليست توزيع طبيعي}$$

$$\chi_h^2 < \chi_t^2 : \text{فيقال البيانات توزيع طبيعي}^{22}$$

---

<sup>20</sup> Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, hlm. 218-219

<sup>21</sup> Suharsimi Arikunto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, hlm. 223

<sup>22</sup> Wiratna Sujarweni dan Poly Endrayanto, *Statistika Untuk Penelitian*, (Yogyakarta: Graha Ilmu, 2012), hlm. 50

(ب) إختبار التجانس (*Uji Homogenitas*)

استخدام اختبار التجانس لإختبار تعادل من اختلافين أو أكثر. حتى يمكن أن يكون معروف هل متغيرات المستقل والضابط متجانس أم لا.<sup>23</sup> والخطوات لمعرفة الحاصل من إختبار التجانس، كما يلي:

(١) حسب أعلى التباين و أدنى التباين

$$F_{\text{المحصولة}} = \frac{\text{أعلى التباين}}{\text{أدنى التباين}}$$

(٢) قارن القيام من المحسولة  $F$  ب جدول  $F$ . بواسطة الصيغة هي:

$$1 - n = db_{\text{تعديد}}$$

$$1 - n = db_{\text{ذاكر}}$$

مع مستوى الدلالة  $(\alpha) = 0,05\%$

(٣) معايير الاختبار:

إذا  $F_{\text{المحصولة}} \leq F_{\text{جدول}}$  فيقال ليس متجانس

وإذا  $F_{\text{المحصولة}} \geq F_{\text{جدول}}$  فيقال متجانس<sup>24</sup>

(ج) إختبار الفرضية

استخدام إختبار الفرضية للإجابة فرضية البحث. إختبار الفرضية التي يستخدمها الباحثة اختبار t-test لمعرفة هل هناك فرق بين حفظ المفردات على المجموعة التجريبية التي تتعلمون باستخدام طريقة التغبية و المجموعة تتعلمون بدون طريقة التغبية.

بعد معرفة نتيجة البحث قامت الباحثة توزيع البيانات واختبارها

برمز اختبار t على الخطوات التالية:

١. تعين الفرضية الإجرائية و الفرضية الصفرية

٢. تعين القدر المحسولة  $t$  ثم حساب مع الصيغة<sup>2٥</sup>:

<sup>23</sup> Sudjana, *Metode Statistika*, (Bandung: Tarsito, 2002), hlm. 249

<sup>24</sup> Riduwan, *Dasar-Dasar Statistika*, (Bandung: Alfabeta, 2008), Hlm.

$$t_{hitung} = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{S_{hitung} \cdot \sqrt{\frac{n_1 + n_2}{n_1 \cdot n_2}}}$$

مع :

$$S^2 = \frac{(n_1 - 1)S_1^2 + (n_2 - 1)S_2^2}{n_1 + n_2 - 2}$$

البيان :

إحصائية : t

متوسط إنجاز التعلم من المجموعة التجربة :  $\bar{x}_1$

متوسط إنجاز التعلم من المجموعة الضابطة :  $\bar{x}_2$

عدد التلاميذ من المجموعة التجربة :  $n_1$

عدد التلاميذ من المجموعة الضابطة :  $n_2$

الفروق من المجموعة التجربة :  $S_1^2$

الفروق من المجموعة الضابطة :  $S_2^2$

الفروق من كل المجموعة<sup>٢٦</sup> :  $S^2$

٣. تعيين القدر جدول  $t_{\alpha} = t$  (  $2 - n_2 + n_1 = dk$  )<sup>٢٧</sup>

٤. إذا  $t_{hitung} > t_{tabel}$  إذن  $H_a$  مقبول و  $H_o$  مرفوض.<sup>٢٨</sup>

---

<sup>25</sup> Rostin a Sundayana, *Statistika Penelitian Pendidikan*, (Bandung: Aflabeta, 2015), Hlm. 145 - 146

<sup>26</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, R & D)*, (Bandung: Alfabeta, 2012), Hlm. 274

<sup>27</sup> Rostina Sundayana, *Statistika Penelitian Pendidikan*, Hlm. 146

<sup>28</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, R & D)*, Hlm. 274

## الباب الرابع توصيف البيانات و تحليلها

### أ. توصيف البيانات

هذا البحث هو البحث التجريبي. تصميم البحث الذي استخدمته الباحثة هو *Post-test Only Control Design*. ينقسم هذا البحث إلى فرقتين، هما فصل التجربة و فصل الضابطة. فصل التجربة تتعلم باستخدام طريقة التعنية و فصل الضابطة تتعلم التقليديّ.

استخدمت الباحثة في هذا البحث بالسكان. عدد سكان الطلاب في الفصل الرابع ٥٦ طالبا الذي ينقسمون إلى الفصلين، عدد الفصل الرابع "أ" ٢٨ طالبا و الفصل الرابع "ب" ٢٨ طالبا أيضا. استعدت الباحثة أدوات البحث التي سيتم اختبارها إلى الفصلين. تعطي الباحثة الأدوات للفصل الخامسة لاختبار الأدوات.

نتائج الاختبار هذه الأدوات منها صدق الاخبار و ثبات الاختبار و درجة السؤال الصعوبة و قدرة تمييز السؤال. حتى حصلت الباحثة الأدوات المناسبة بقدرة الطلاب. تعطي الباحثة الأدوات إلى الفصلين هما فصل التجربة و فصل الضابطة. عدد سؤال الأدوات ٣٥ سؤالا. عبر السؤال الصحيح ٢٤ سؤالا و غير الصحيح ١١ سؤالا بعد ان فعل اختبار الأدوات، فستخدمت الباحثة ١٨ سؤالا.

قبل أن قامت الباحثة بعملية البحث على فصل التجربة و الفصل الضابطة. فعلت الباحثة اختبار الإستواء و اختبار التجانس باستخدام نتائج الاختبار الذي حصله من مدرس اللغة العربية. بعد ذلك، الفصل الرابع "أ" و "ب" عبر التوزيع الطبيعي و لهما تجانس. عيّنت الباحثة الفصل الرابع "أ"



كفصل التجربة و الفصل الرابع "ب" كفصل ضابط. تعطي الباحثة الدراسة بموضوع "العنوان" إلى الفصلين بطريقة مختلفة. بعد عملية التعليم على الفصلين، والخطوة التالية هي إعطاء الأسئلة للفصلين. نتائج الاختبار باستخدام اختبار الإستواء و اختبار التجانس و اختبار "t" (*t-test*). اختبار "t" استخدمت الباحثة لاختبار فرضية البحث.

## ب. تحليل البيانات

### ١. تحليل أسئلة التجربة

اختبار أدوات البحث قبل استخدمتها الباحثة في الفصل التجربة و الفصل الضابط، عملت الباحثة التجريبية لتحليل كل بند السؤال من خلال صدق الاختبار و ثبات الاختبار و درجة السؤال الصعوبة و قدرة تمييز السؤال لاجتراح المعايير المحددة. اختبرت الباحثة هذه أدوات السؤال على الفصل الخامس "ب" بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سماراغ الذي تلقى الطلاب بمادة "العنوان". انفعت الباحثة التجربة لمعرفة هل بنود الأسئلة التي ستخدم مناسبة مع معايير الأسئلة التي جيدة أم لا. و تحليل بنود الأسئلة المستخدمة في هذا البحث هو صدق الاختبار و ثبات الاختبار و درجة السؤال الصعوبة و قدرة تمييز السؤال و اختبار "t".

#### أ) تحليل صدق الاختبار

استخدمت الباحثة صدق الاختبار لمعرفة بنود الأسئلة أهو صحيح أم لا. و استخدمت الباحثة بنود الأسئلة الصحيحة من نتائج التحليل الذي أجرته الباحثة، بينما لا يمكن استخدام

الأسئلة غير الصحيح في البحث. و نتائج تحليل من حساب  
 صدق الاختبار ( $I_{xy}$ ) باستخدام مستوى الدلالة ٥٠%. إذا  
 $I_{xy} < I_{جدول}$  فيعتبر أن بند السؤال صحيحا و إذا  $I_{xy} > I_{جدول}$   
 فيعتبر أن بند السؤال غير صحيح. بناء على نتائج تحليل  
 صدق الاختبار التالية:

#### الجدول ٤.١ حاصل صدق الاختبار

معايير	مجموع	نمرة بند الأسئلة	النمرة
صحيح	٢٤	١، ٢، ٣، ٦، ٨، ٩، ١٠، ١٢، ١٣، ١٤، ١٥، ١٦، ١٧، ١٨، ٢٠، ٢٢، ٢٣، ٢٥، ٢٨، ٢٩، ٣٠، ٣٢، ٣٣، ٣٥	١
غير الصحيح	١١	٤، ٥، ٧، ١١، ١٩، ٢١، ٢٤، ٢٦، ٢٧، ٣١، ٣٤	٢
	٣٥	جملة	

أما المثال لحساب صدق السؤال رقم ٢ فكما في الملحق (١٢)

#### ب) تحليل ثبات الاختبار

ثبات الاختبار استخدمت الباحثة بعد صدق الاختبار.  
 استخدمت الباحثة ثبات الاختبار لمعرفة مستوى تناسق الإجابة

الثابتة التي استخدمها في أي وقت. و مقارنة نتائج  $I_{11}$  مع نتائج جدول  $I$ . استخدمت الباحثة مستوى الدلالة ٥% لنيل جدول  $I$ . نتائج ثبات الاختبار من خلال حساب يعرف أن  $r_{11} : ٠,٨٨٨$  مع مستوى الدلالة ٥% و  $n : ٣٣$  فنتائج جدول  $I$  هو  $٠,٣٤٤$  لأن  $r_{11} < I$  جدول فيعتبر أن بند السؤال ثبات.

أما حساب ثبات الاختبار فكما في الملحق (١٣)

### ت) تحليل درجة السؤال الصعوبة

استخدمت الباحثة تحليل درجة السؤال الصعوبة لمعرفة مستوى صعوبة السؤال و معتدلة و سهولة. أما نتائج من الحساب فكما يلي:

#### الجدول ٤.٢ حاصل مستوى السعوية

رقم	نمرة بند الأسئلة	مجموع	تمبير
١	٣١ ، ١٩ ، ٧	٣	صعب
٢	-	-	معتدل
٣	١٢ ، ١١ ، ١٠ ، ٩ ، ٦ ، ٥ ، ٤ ، ٣ ، ٢ ، ١ ، ٢١ ، ٢٠ ، ١٨ ، ١٧ ، ١٦ ، ١٥ ، ١٤ ، ١٣ ، ٢٩ ، ٢٨ ، ٢٧ ، ٢٦ ، ٢٥ ، ٢٤ ، ٢٣ ، ٢٢ ، ٣٥ ، ٣٤ ، ٣٢ ، ٣٣ ، ٣٠	٣٢	سهل
	مجموع	٣٥	

أما الخطوات لحساب بند السؤال رقم ٢ فكما في الملحق (١٤)

### ث) تحليل قدرة تمييز السؤال

استخدمت الباحثة قدرة تمييز السؤال لمعرفة السؤال الجيد أو كفاءة أو الفاضلة. أما معايير قدرة تمييز السؤال فكما يلي:

الجدول ٤.٣ حاصل قدر المختلفة

رقم	نمرة بند الأسئلة	مجموع	معايير
١	-	-	جيذا جدا
٢	١٠، ٢٩، ٣٠، ٣٢، ٣٣، ٣٤	٦	جيد
٣	٢، ١٢، ١٣، ١٤، ١٥، ١٦، ١٨، ٢٠، ٢١، ٢٢، ٢٣، ٢٤، ٢٥، ٢٦، ٢٨، ٣٥	١٦	كفاية
٤	١، ٣، ٤، ٥، ٦، ٧، ٨، ٩، ١١، ١٧، ١٩، ٢٧، ٣١	١٣	فاضع
	٣٥	مجموع	

أما الخطوات لحساب بند السؤال رقم ٢ فكما في الملحق (١٥)

٢. تحليل قبل التجربة

أ) اختبار الإستواء

استخدام اختبار الإستواء للمعرفة على الفصلين هل البيانات توزع كما العادة أم لا. و أخذت الباحثة إنجاز اختبار تعلم اللغة العربية على الفصلين من مدرس. استعملت الباحثة المعادلة Chi Kuadrat لتحليل اختبار الإستواء.

و البيانات تعتبر أن التوزيع السوي إذا  $x_{hitung}^2 >$   
 $x_{tabel}^2$  . حسب الباحثة مستوى الدلالة ٥% و  $dk : ٦ - ١ =$   
 $= ٥$  و نتائج  $x_{tabel}^2 = ١١,٤٠٧٠٥$  . أما نتيجة من اختبار  
الإستواء في خطوة الأولى لفصل التجربة و الضابطة فكما يلي:

الجدول ٤.٤ اختبار الإستواء على الفصل التجربة و الفصل الضابطة قبل التجربة

رقم	الفصل	$x_{tabel}^2$	$x_{hitung}^2$	بيان
١	الفصل التجربة	١١,٤٠٧	٣,٥٢	عادي
٢	الفصل الضابطة	١١,٤٠٧	١,٣٩	عادي

وكما هو واضح في الجدول (٤) نجد أن فصل التجربة و  
الضابطة في الحالة عادية لأن  $x_{hitung}^2 > x_{tabel}^2$  . وحصول  
الحساب معها مشاهد في الملحق (١٧ و ١٨)

#### ب) اختبار التجانس

استعمال اختبار التجانس لمعرفة أن الفصلين صدرا من  
الحال الاستواء. و استخدمت الباحثة إنجاز الاختبار من المدرس  
لاستعمال اختبار التجانس لفصلين. بمستوى الدلالة ٥% و  $dk =$   
 $k - ١$  . معايير الاختبار هي إذا  $x_{hitung}^2 > x_{tabel}^2$  فيعتبر  
أن بيانات التوزيع التجانس. نتيجة اختبار التجانس من الفصل "أ"  
و "ب" كما يلي:

(١) معرفة القيمة الوسيط على فصل التجربة

$$\frac{\sum x_1}{n_1} = \bar{X}_1$$

$$\frac{1927}{28} =$$

$$68,82 =$$

(٢) معرفة التباين على فصل التجربة

$$\frac{\sum x_1^2}{n_1 - 1} = S^2$$

$$\frac{2990,107}{28 - 1} =$$

$$110,74 =$$

(٣) معرفة الانحراف المعياري على فصل التجربة

$$\sqrt{S^2} = S$$

$$\sqrt{110,74} =$$

$$10,52 =$$

(٤) معرفة القيمة الوسيط على فصل الضابطة

$$\frac{\sum x_2}{n_2} = \bar{X}_2$$

$$\frac{1963}{28} =$$

$$70,11 =$$

(٥) معرفة التباين على فصل الضابطة

$$\frac{\sum x_2^2}{n_2 - 1} = S^2$$

$$\frac{3384,679}{28 - 1} =$$

$$125,36 =$$

٦) معرفة الانحراف المعياري على فصل الضابطة

$$\sqrt{S^2} = S$$

$$\sqrt{120,36} =$$

$$11,20 =$$

أما البيانات لحساب اختبار التجانس فكما يلي:

الجدول ٤.٥ اختبار التجانس لفصل التجربة و الضابطة قبل التجربة

فصل الضابطة	فصل التجربة	مصدر التباين
١٨٦٣	١٩٢٧	$\sum X$
٢٨	٢٨	N
٧٠,١١	٦٨,٨٢	$\bar{x}$
١٢٥,٣٦	١١٠,٧٤	التباين ( $S^2$ )
١١,٢٠	١٠,٥٢	الانحراف المعياري (S)

معرفة التجانس باستخدام المعادلة:

$$\frac{\text{أعلى التباين}}{\text{أدنى التباين}} = F_{\text{hitung}}$$

$$\frac{120,36}{110,74} =$$

$$1,13 =$$

$$1,9048 = F_{\text{tabel}}$$

> نتائج اختبار التجانس هو  $F_{\text{hitung}}$  (١,١٣)

$F_{\text{tabel}}$  (١,٩٠٤٨) فيعتبر أن الفصلين قبل التجربة

تجانس.

### ٣. تحليل بعد التجربة

تحليل بعد التجربة التي استخدمته الباحثة لاختبار الفرضية من تأثير طريقة التغنية في حفظ المفردات. و فصل التجربة تدرّس باستخدام طريقة التغنية و فصل الضابطة تدرّس باستخدام طريقة التقليدي. بعد عملية التعليم، والخطوة التالية هي إعطاء أداة البحث *post-test* التي شكلها استبيان الاختيارات المتعددة. و حصل من اختبار استخدمت الباحثة لتحليل بعد التجربة.

درجة إنجاز تعلم في حفظ المفردات لدى التلاميذ الذين يستخدمون طريقة التغنية في فصل التجربة و التلاميذ الذين لا يستخدمون طريقة التغنية كما يلي:

الجدول ٤.٦ درجة إنجاز اللغة العربية لدى التلاميذ في الفصل التجربة و الضابطة بعد التجربة

فصل الضابطة			فصل التجربة			الرقم
$\overline{X_2} - X_2$	$X_2 - X_2$	$X_2$	$\overline{X_1} - X_1$	$\overline{X_1} - X_1$	$X_1$	
٦١٠,٠٩	٢٤٤,٧	٩٤	١٤٤,٠٦	٣,٧٥	٨٣	١
١٤,٦٩	-١٤,٣	٦٨	١٥٠,٠٦	-١٢,٢٥	٦٧	٢
١٨٧,٦٩	١٣,٧	٨٣	٥٢,٥٦	-٧,٢٥	٧٢	٣
٩٤٢,٤٩	٣٠,٧	١٠٠	٨٥٥,٥٦	-٢٩,٢٥	٥٠	٤
١٧٦,٨٩	-١٣,٣	٥٦	٤٣٠,٥٦	٢٠,٧٥	١٠٠	٥
٦١٠,٠٩	٢٤٤,٧	٩٤	٤٣٠,٥٦	٢٠,٧٥	١٠٠	٦
٧٤,٢٩	٢٠,٧	٧٢	١,٥٦	-١,٢٥	٧٨	٧



٣٨٨٤٠٩	١٩٤٧	٨٩	٤٣٠٤٥٦	٢٠٤٧٥	١٠٠	٨
١٧٦٤٨٩	-١٣٤٣	٥٦	٤٣٠٤٥٦	٢٠٤٧٥	١٠٠	٩
٩١٨٤٠٩	-٣٠٤٣	٣٩	١٤٥٦	-١٤٢٥	٧٨	١٠
٩١٨٤٠٩	-٣٠٤٣	٣٩	٥٢٤٥٦	-٧٤٢٥	٧٢	١١
٧٤٢٩	٢٤٧	٧٢	١٤٤٠٦	٣,٧٥	٨٣	١٢
٣٨٨٤٠٩	١٩٤٧	٨٩	٣٣٣٤٠٦	-١٨٤٢٥	٦١	١٣
٦٤٠٤٠٩	-٢٥٤٣	٤٤	٢١٧٤٥٦	١٤٤٧٥	٩٤	١٤
٥٤٢٩	-٢٤٣	٦٧	٩٥٤٠٦	٩٤٧٥	٨٩	١٥
١٧٦٤٨٩	-١٣٤٣	٥٦	٣٣٣٤٠٦	-١٨٤٢٥	٦١	١٦
١٨٧٤٦٩	١٣٤٧	٨٣	٤٣٠٤٠٦	٢٠٤٧٥	١٠٠	١٧
٥٤٢٩	-٢٤٣	٦٧	٤٣٠٤٥٦	٢٠٤٧٥	١٠٠	١٨
٠٤٤٩	٠٤٧	٧٠	٣٣٣٤٠٦	-١٨٤٢٥	٦١	١٩
١٨٧٤٦٩	١٣٤٧	٨٣	٨٥٥٤٥٦	-٢٩٤٢٥	٥٠	٢٠
١٧٦٤٨٩	-١٣٤٣	٥٦	٥٢٤٥٦	-٧٤٢٥	٧٢	٢١
٦٤٠٤٨٩	-٢٥٤٣	٤٤	٢١٧٤٥٦	١٤٤٧٥	٩٤	٢٢
٦٤٠٤٨٩	-١٣٤٣	٥٦	٥٢٤٥٦	-٧٤٢٥	٧٢	٢٣
٥٤٢٩	-٢٤٣	٦٧	١٤٤٠٦	٣٤٧٥	٨٣	٢٤
٣٨٨٤٠٩	١٩٤٧	٨٩	٢١٧٤٥٦	١٤٤٧٥	٩٤	٢٥
٣٧٢٤٤٩	-١٩٤٣	٥٠	٢١٧٤٥٦	١٤٤٧٥	٩٤	٢٦
٦٨٤٨٩	-٨٤٣	٦١	١٤٤٠٦	٣٤٧٥	٨٣	٢٧
١٨٧٤٦٩	١٣٤٧	٨٣	٢٦٢٦٤٥٦	-٥١٤٢٥	٢٨	٢٨
٨٥٥٢٤٥٢		١٩٢٧	٩٣٠٥٤٢٥		٢٢١٩	المجموع

من الجدول فاستطاعت الباحثة أن يقدم ما يلي:

أ) معرفة القيمة الوسيط على فصل التجربة

$$\begin{aligned}\frac{\sum x_1}{n_1} &= \bar{X}_1 \\ \frac{2219}{28} &= \\ 79,25 &= \end{aligned}$$

ب) معرفة التباين على فصل التجربة

$$\begin{aligned}\frac{\sum X_1^2}{n_1-1} &= S^2 \\ \frac{930525}{28-1} &= \\ 3446389 &= \end{aligned}$$

ج) معرفة الانحراف المعياري على فصل التجربة

$$\begin{aligned}\sqrt{S^2} &= S \\ \sqrt{3446389} &= \\ 1856 &= \end{aligned}$$

د) معرفة القيمة الوسيط على فصل الضابطة

$$\begin{aligned}\frac{\sum x_2}{n_2} &= \bar{X}_2 \\ \frac{1927}{28} &= \\ 68,82 &= \end{aligned}$$

هـ) معرفة التباين على فصل الضابطة

$$\frac{\sum X_2^2}{n_2-1} = S^2$$

$$\frac{8002.20}{28 - 1} =$$

$$316.76 =$$

و معرفة الانحراف المعياري على فصل الضابطة

$$\sqrt{S^2} = S$$

$$\sqrt{316.76} =$$

$$17.8 =$$

أما البيانات لحساب اختبار التجانس فكما يلي:

الجدول ٤.٧ حساب تحليل لفصل التجربة و الضابطة بعد التجربة

فصل الضابطة	فصل التجربة	مصدر التباين
١٩٢٧	٢٢١٩	$\sum X$
٢٨	٢٨	N
٦٨٠٨٢	٧٩٠٢٥	$\bar{X}$
٣١٦,٧٦	٣٤٤,٦٣٨٩	التباين ( $S^2$ )
١٧,٨	١٨,٥٦	الانحراف المعياري (S)

حساب تحليل بعد التجربة كما يلي:

أ) اختبار الإستواء

بعد اختبار التجربة على اداة البحث، قامت الباحثة

اختبار على الفصلين باستخدام اداة البحث التي اختارها.

استخدام قيمة الاختبار *post-test* لحساب اختبار الإستواء.

>  $x_{hitung}^2$  البيانات تعتبر أن التوزيع السوي إذا  
 $x_{tabel}^2$  . حسب الباحثة مستوى الدلالة ٥% و dk : ٦ - ١  
 = ٥ و نتائج  $x_{tabel}^2 = ١١,٠٧٠٥$  .

اختبار الإستواء على فصل التجربة هو:

(١) مدى درجة إنجاز تعلم

مدى القيمة = أعلى الدرجات - أدنى الدرجات

$$٢٨ - ١٠٠ =$$

$$٧٢ =$$

(٢) عدد فترة الفئة

$$\text{عدد فترة الفئة} = ١ + \log_{٣,٣} n$$

$$= ١ + \log_{٣,٣} ٢٨$$

$$= ٥,٧٧٦$$

$$= ٦$$

(٣) مدى فترة الفئة

مدى درجة الإنجاز

عدد فترة الفئة

$$\frac{٧٢}{٦}$$

$$=$$

$$١٢,٠٠$$

المعادلة المستخدمة لمعرفة فصل التوزيع السوي أم لا هي:

$$x^2 = \sum_{i=1}^k \frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}$$

$$\begin{aligned} & \left(\frac{O_i - E_i}{E_i}\right)_4 + \left(\frac{O_i - E_i}{E_i}\right)_3 + \left(\frac{O_i - E_i}{E_i}\right)_2 + \left(\frac{O_i - E_i}{E_i}\right)_1 = x^2 \\ & \left(\frac{O_i - E_i}{E_i}\right)_6 + \left(\frac{O_i - E_i}{E_i}\right)_5 + \\ & + 0.0098 + 0.0422 + 0.0222 + 0.7058 = \\ & 6.9121 + 0.6691 \\ & 8.8697 = \end{aligned}$$

اختبار الإستواء على فصل الضابطة هو:

(١) مدى درجة إنجاز تعلم

مدى القيمة = أعلى الدرجات - أدنى الدرجات

$$39 - 100 =$$

$$61 =$$

(٢) عدد فترة الفئة

$$\text{عدد فترة الفئة} = n \log 3.3 + 1 =$$

$$28 \log 3.3 + 1 =$$

$$5.776 =$$

$$6 =$$

(٣) مدى فترة الفئة

مدى درجة الإنجاز

عدد فترة الفئة

$$61$$

$$\frac{61}{6}$$

$$6$$

$$11 = 10.67$$

المعادلة المستخدمة لمعرفة فصل التوزيع السوي أم لا هي:

$$\begin{aligned}
x^2 &= \sum_{i=1}^k \frac{(O_i - E_i)^2}{E_i} \\
&= \left(\frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}\right)_4 + \left(\frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}\right)_3 + \left(\frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}\right)_2 + \left(\frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}\right)_1 = x^2 \\
&\quad + \left(\frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}\right)_6 + \left(\frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}\right)_5 + \\
&= 0.6524 + 0.0084 + 0.0966 + 1.3197 = \\
&\quad 0.1874 + 0.5027 \\
&= 2.7673 =
\end{aligned}$$

الجدول ٤.٨ اختبار الإستواء لفصل التجربة و الضابطة بعد التجربة

رقم	الفصل	$x^2_{tabel}$	$x^2_{hitung}$	بيان
١	الفصل التجربة	١١,٥٧	٨,٨٦٠٧	عادي
٢	الفصل الضابطة	١١,٥٧	٢,٧٦٧٣	عادي

حاصل اختبار الإستواء لفصل التجربة و الضابطة بعد التجربة في الملحق (٢١ و ٢٢)

### (ب) اختبار التجانس

استخدمت الباحثة اختبار التجانس لمعرفة التجانس

على فصل التجربة و فصل الضابطة، حصلت الباحثة على

البيانات من نتائج الاختبارات التي أجريت. نتيجة اختبار

التجانس من الفصل "أ" و "ب" كما يلي:

معرفة التجانس باستخدام المعادلة:

$$\begin{aligned}
\frac{\text{أعلى التباين}}{\text{أدنى التباين}} &= F_{hitung} \\
\frac{344,6389}{316,76} &= \\
1,409 &=
\end{aligned}$$

$$1,9048 = F_{\text{tabel}}$$

نتائج اختبار التجانس هو  $F_{\text{hitung}}$  (١٠٠٩)  $F_{\text{tabel}}$  (١,٩٠٤٨) فيعتبر أن الفصلين قبل التجربة تجانس. حاصل اختبار التجانس لفصل التجربة و الضابطة بعد التجربة في الملحق (٢٣)

### ج) اختبار الفرضية

اختبار الفرضية في هذا البحث الذي استخدمته الباحثة هي "t-test". استخدام "t-test" لحساب درجة الفرق بين المتغيرين هو فصل التجربة الذي تعلمو الطلاب في حفظ المفردات بطريقة التغطية و فصل الضابطة بطريقة التقليدي. أما خطوات لحساب "t-test" فكما يلي:

$$t = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{S \sqrt{\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}}}$$

حيث أن الانحراف المعياري (S):

$$S = \sqrt{\frac{(n_1-1)(S_1)^2 + (n_2-1)(S_2)^2}{n_1 + n_2 - 2}}$$

$$= \sqrt{\frac{(28-1)(344464) + (28-1)(31602)}{28+28-2}}$$

$$= \sqrt{330580.7}$$

$$= 1818$$

$$t = \frac{X_1 - X_2}{S \sqrt{\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}}}$$

$$\frac{79.25 - 68.82}{18.18 \sqrt{\frac{1}{28} + \frac{1}{28}}} = 2.15 =$$

نتيجة اختبار " *t-test* " هو:

#### الجدول ٤.٩ حاصل من الحساب اختبار *t-test*

$t_{hitung}$	S	S <sup>2</sup>	N	$\bar{x}$	فصل
٢,١٥	١٨,٥٦	٣٤٤,٦٤	٢٨	٧٩,٢٥	التجربة
	١٧,٧٩	٣١٦,٥٢	٢٨	٦٨,٨٢	الضابطة

نتائج الحساب  $t_{tabel}$  هو ٢,٠٤٨. إذن  $t_{hitung}$  (٢,١٥) <  $t_{tabel}$  (٢,٠٤٨)، لأن  $t_{hitung}$  أكبر من  $t_{tabel}$  فيقال الفرضية في هذا البحث مقبولة. أما الخطوات لحساب اختبار *t-test* فكما في الملحق (٢٤)

#### ج. مباحث نتائج البحث

استعدت الباحثة أداة البحث الذي استخدمته لاختبار على فصل التجربة و الضابطة قبل البحث. أعطت الباحثة أدوات الاختبار إلى الفصل ٥ "ب" لعمل التجربة على أدوات البحث. بعد ذلك، استخدمت الباحثة نتيجة التجربة لاختبار صدق الاختبار و ثبات الاختبار و درجة السؤال الصعوبة و درجة تمييز السؤال. حتى أداة البحث الصحيح لحساب قدرة الطلاب لدى الفصل الرابع في حفظ المفردات.



بعد اختبار أدوات البحث ، أجرت الباحثة الخطوة التالية في التحليل قبل التجربة من خلال اختبار الإستواء و اختبار التجانس إلى الفصلين باستخدام قيمة الاختبار الذي وجدت الباحثة من المدرس اللغة العربية. هذا قيمة استخدمتها الباحثة لاختبار الإستواء على فصل التجربة هي  $X_{hitung}^2 = 3,5230$  و فصل الضابطة  $X_{hitung}^2 = 1,3916$  و  $X_{tabel}^2 = 11,07$ . فالحال الأولى على الفصلين التوزيع الاستواء. بينما لاختبار التجانس  $X_{hitung}^2 = 1,13$  و  $X_{tabel}^2 = 1,90$ . لأن  $X_{tabel}^2 > X_{hitung}^2$  فيعتبر أن البيانات التوزيع التجانس.

قامت الباحثة ب *Post-test* لمعرفة القيمة الأخيرة من الفصلين. ثم بهذه القيمة استخدمتها الباحثة لاختبار الإستواء و التجانس. نتيجة من اختبار الإستواء لفصل التجربة هي  $X_{hitung}^2 = 8,8607$  و الضابطة  $X_{hitung}^2 = 2,7673$  و  $X_{tabel}^2 = 11,07$ . لأن  $X_{tabel}^2 > X_{hitung}^2$  فيعتبر أن بيانات التوزيع الاستواء. نتيجة الحساب على اختبار التجانس هو  $X_{hitung}^2 = 1,09$  و  $X_{tabel}^2 = 1,90$ . لأن  $X_{tabel}^2 > X_{hitung}^2$  فيعتبر أن بيانات التوزيع التجانس.

الفرضية التي قدمتها الباحثة هي استخدام طريقة التغطية فعال في حفظ المفردات لدى الطلاب في الفصل الرابع بالمدرسة الاسلامية الحكومية سمارنج. لحساب درجة فرق المتوسطة باستخدام *t-test*. بناء على تحليل *t-test* هو  $t_{hitung} = 2,15$  و  $t_{tabel} = 2,048$ . لأن  $t_{hitung} < t_{tabel}$ . هذه تدل على وجود الفرق الدلالة بين الطلاب الذين يستخدمون طريقة التغطية و الذين لا يستخدمونه. و نتيجة البحث تدل على متوسطة الدرجات للطلاب الذين يستخدمون طريقة التغطية أكبر من الطلاب الذين لا يستخدمونه. من هذه

النتيجة فيقال أن  $H_a$  في هذا البحث مقبولة. حتى طريقة التغطية فعال في حفظ المفردات اللغة العربية.

#### د. قصر البحث

نتيجة البحث عملت الباحثة بأكمل، أدركت الباحثة أن قوم البحث وجود قصر البحث. أما القصر في هذا البحث فكما يلي:

١. قصر مكان البحث

اقتصار الباحثة هذا البحث في مكان واحد فقط، هي في المدرسة الاسلامية الحكيمة سمانج.

٢. قصر وقت البحث.

اقتصر هذا البحث على الوقت الذي تقوم به الباحثة بإخراج الأبحاث، تحديدا من التاريخ ١ - ٣٠ يناير.

٣. اقتصر هذا البحث على زيادة حفظ المفردات. و كثير المركز الذي يؤثر هذا البحث، مثال مركز سيكولوجية الطلاب، الذي هذا الحال في خارج امرة البحث.

## الباب الخامس

### الاختتام

#### أ. الخلاصة

بناء على نتيجة البحث الذي عملته الباحثة بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سماراغ في حفظ المفردات اللغة العربية باستخدام طريقة التغنينة فنتيجة هذا البحث أنّ موجود الفرق الدلالة بين تعليم حفظ المفردات باستخدام طريقة التغنينة و بدون طريقة التغنينة. القيمة الوسطية *post-test* من فصل التجربة هي ٧٩،٢٥ أكبر من القيمة الوسطية *post-test* من فصل الضابطة هي ٦٨،٨٢. فرق القيمة من فصلين الدلالة بنتيجة  $t_{hitung} < t_{tabel}$  هي ٢،١٥ < ٢،٠٤٨ بمستوى الدلالة ٥%. هذا البحث إثبات أنّ طريقة التغنينة فعال في حفظ المفردات اللغة العربية لدى الفصل الرابع بالمدرسة الابتدائية الإسلامية الحكومية سماراغ.

#### ب. الاقتراحات

- بناء على نتيجة البحث، أعطت الباحثة الاقتراحات كما يلي:
١. للمدرسة، أثبتت الباحثة أنّ طريقة التغنينة استطاعة زيادة المفردات حتى استطاع تكوّنت كالمعدى في حفظ المفردات سهلة و ممتعة.
  ٢. للمدرس، تعليم اللغة العربية بطريقة التغنينة بشكل يجهّز المدرس الغناء الذين يجيونه الطلاب.
  ٣. للباحث التالية، نتائج هذا البحث اقتدار تكون مراجع للباحث التالية. ترجّي الباحثة للباحث التالي يكون أن تطوّر طريقة التغنينة.

### ج. الاختتام

حمدا و شكرا لله الذي أعطانا نعمة و صحة حتى تستطيع الباحثة أن تتم هذا البحث. على الرغم، هذا البحث موجود خطأ في ترتيب البحث. لذلك، التعليق و الاقتراحات التي تنمي الباحثة لتحسن البحث. عبرت الباحثة شكرا كثيرا لكل أقوام التي تعاونت و حفزت الباحثة حتى تستطيع الباحثة أن تتم هذا البحث.

## المراجع والمصادر

- الأبرشي، محمد عطية، روح التربية والتعليم، القاهرة : دار الإحياء العربية، ١٩٥٠
- إسماعيل، زكريا، طرق تدريس اللغة العربية، دار المعرفة الجامعية، ١٩٩٥
- طعيمة، رشد أحمد، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، مكة، جامعة أم القرى، ١٩٨٦
- \_\_\_\_\_، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، مصر : جامعة المنصورة، ١٩٨٩
- هادي، نور، الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها، مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، مالانق، ٢٠١٧
- علي السمان، محمد، التوجه في التدريس اللغة العربية، دار المعارف، ١٩٨٢
- Ardy Wiyani, Novan dan Barnawi, *Format PAUD: Konsep, Karakteristik & Implementasi Pendidikan Anak Usia Dini*, Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2012.
- Arifin, Zainal, *Evaluasi Pembelajaran Prinsip, Teknik, Prosedur*, Bandung: Remaja Rosdakarya, 2009.
- Arikunto, Suharsimi, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta: Bumi Aksara, 1995.
- \_\_\_\_\_, *Dasar- Dasar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta: Bumi Aksara, 2007.
- Bugin, Burhan, *Metodologi Penelitian Komunikasi, Ekonomi Dan Kebijakan Politik Serta Ilmu-Ilmu Sosial Lainnya*, Jakarta: Kencana, 2005.

- Dimiyati, Johni, *Metodologi Penelitian Pendidikan & Aplikasinya Pada Pendidikan Anak Usia Dini (PAUD)*, Jakarta: Kencana Prenadamedia Group, 2013.
- Fadlillah, M, *Edutainment Pendidikan Anak Usia Dini Menciptakan Pembelajaran Menarik, Kreatif, Dan Menyenangkan*, Jakarta: Kencana, 2014.
- Fauziddin, Mohammad, *Pembelajaran PAUD Bermain, Cerita, Menyanyi Secara Islami*, Bandung: Remaja Rosdakarya, 2014.
- Idrus, Muhammad, *Metode Penelitian Ilmu Sosial Pendekatan Kualitatif Dan Kuantitatif*, Yogyakarta: Erlangga, 2009.
- Kementerian Agama Republik Indonesia, *Mushaf Al Qur'an dan Terjemahnya*, Jabal Rudhoh Al Jannah: Bandung, 2010.
- Mamang Sangadji, Etta dan Sopiah, *Metodologi Penelitian Pendekatan Praktis Dalam Penelitian*, Yogyakarta: Andi Offset, 2010.
- Martono, Nanang, *Metode Penelitian Kuantitatif Analisis Isi Dan Analisis Data Sekunder*, Jakarta: Rajagrafindo, 2012.
- Muhaimin, *Paradigma Pendidikan Islam, Upaya Mengefektifkan Agama Islam*, Semarang: Remaja Rosdakarya, 2001.
- Mustofa, Syaiful, *Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, Malang: UIN-Maliki Press, 2011.
- Riduwan, *Dasar-Dasar Statistika*, Bandung: Alfabeta, 2008.
- Sudarto, *Metodologi Penelitian Filsafat*, Jakarta: Grafindoprasada, 1997.
- Sudaryono, *Metodologi Penelitian*, Jakarta: P.T. RajaGrafindo, 2017.
- Sudjana, *Metode Statistika*, Bandung: Tarsito, 2002.
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R & D*, Bandung: Alfabeta, 2011.

Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, R & D)*, Bandung: Alfabeta, 2012.

Suja'i, *Inovasi Pembelajaran Bahasa Arab Strategi Dan Metode Pengembangan Kompetensi*, Semarang: Walisongo Press, 2008.

Sujarweni, Wiratna dan Poly Endrayanto, *Statistika Untuk Penelitian*, Yogyakarta: Graha Ilmu, 2012.

Sundayana, Rostina, *Statistika Penelitian Pendidikan*, Bandung: Alfabeta, 2015.

Ungguh Muliawan, Jasa, *45 Model Pembelajaran Spektakuler*, Yogyakarta: Ar-Ruzz Media, 2016.

Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, Jakarta: Raja Grafindo, 2014.

[Http://Fandi4tarakan.Wordpress.Com/2010/04/04/Belajar-Bahasa-Inggris-Dengan-Lagu/](http://Fandi4tarakan.Wordpress.Com/2010/04/04/Belajar-Bahasa-Inggris-Dengan-Lagu/).Di Unduh Tanggal 21 September 2018 Pukul 14.00 Wib

*Lampiran 1*

**DAFTAR NAMA PESERTA DIDIK  
KELAS EKSPERIMEN (IV A)  
MI NEGERI KOTA SEMARANG**

<b>No.</b>	<b>Kode</b>	<b>Nama</b>
1	E-1	Ahnaf Farid Zahran
2	E-2	Adelvia Arya Zahraeni
3	E-3	Aditya Wahyu Setiaji
4	E-4	Ahmad Musa
5	E-5	Anindyta Naraya Tunggadewi
6	E-6	Anggun Khoirunnisa
7	E-7	Ariella Fega Na'ilafaza Rusmanto
8	E-8	Aura Anggun Nirmalasari
9	E-9	Cahaya Dwi Rahmasari
10	E-10	Faiz Mukti Nugroho
11	E-11	Iqbal Fasha Aqilla
12	E-12	Keysha Salwa Anabela
13	E-13	Laili Lukluk Fuadah
14	E-14	Muhammad Fakhriza Najmutsaqif
15	E-15	Muhamad Tajul Falah
16	E-16	Nabila Salsa Bintan
17	E-17	Nabila Faradisa El Farikha
18	E-18	Nala Wasia Rohmati
19	E-19	Naufal Rifqi Saputra
20	E-20	Naura Salwa Cahyaningtyas
21	E-21	Nayla Dinah Silmi
22	E-22	Rahmawati Agustina
23	E-23	Ramdhani Aidhil Bakti
24	E-24	Rivi Azra Callista Balqis
25	E-25	Sakura Ala Janeeta El- Latifa
26	E-26	Salsabila Azzahra
27	E-27	Syafira Riestika Putri
28	E-28	Zulkarnaen Ahmad luthfi



Lampiran 2

**DAFTAR NAMA PESERTA DIDIK  
KELAS KONTROL (IV B)  
MI NEGERI KOTA SEMARANG**

<b>No.</b>	<b>Kode</b>	<b>Nama</b>
1	K-1	Agnesia Putri Setyani
2	K-2	Ahmad Nurlatif Miftakhul Ulum
3	K-3	Ainul Masyitoh
4	K-4	Anggun Akhlamiyah Agusaputri
5	K-5	Ardita Rasyid Bayuaji
6	K-6	Arini Sabila Najwa
7	K-7	Ashif Yusuf Solafudin
8	K-8	Azzahra Qothrunnada
9	K-9	Catur Audiaansah
10	K-10	Cinta Lakeisya Putri Jaelani
11	K-11	Dion Luthfi Pratama
12	K-12	Hafid Iqbal Fadhlurrohman
13	K-13	Ifroh Fauziah
14	K-14	Latifatul Alam Fatimatuz Zahro
15	K-15	Muhammad Farhan Al Faruq
16	K-16	Muhammad Rafi Maulana Akbar
17	K-17	Muhammad Rasyia Aqsol Maghribi
18	K-18	Muhammad Zaki Nizar Adilla
19	K-19	Muhammad Tsaqif Aly
20	K-20	Naela Aliya Ningrum
21	K-21	Putri Aulia Sari
22	K-22	Putri Kartika Sari
23	K-23	Rafa Daniv Fahreza
24	K-24	Silviya Rahma
25	K-25	Syafa Khoirina
26	K-26	Syafatul Fadhilah
27	K-27	Syahaimag Ghina Nugroho
28	K-28	Ulfa Uswatun Khasanah

Lampiran 3

**DAFTAR NILAI HARIAN BAHASA ARAB  
SISWA KELAS IV A MI NEGERI KOTA SEMARANG  
TAHUN PELAJARAN 2018/2019**

<b>No.</b>	<b>Nama</b>	<b>Nilai</b>
1	Ahnaf Farid Zahran	87
2	Adelvia Arya Zahraeni	82
3	Aditya Wahyu Setiaji	72
4	Ahmad Musa	46
5	Anindyta Naraya Tunggadewi	62
6	Anggun Khoirunnisa	76
7	Ariella Fega Na'ilafaza Rusmanto	56
8	Aura Anggun Nirmalasari	84
9	Cahaya Dwi Rahmasari	70
10	Faiz Mukti Nugroho	58
11	Iqbal Fasha Aqilla	62
12	Keysha Salwa Anabela	66
13	Laili Lukluk Fuadah	70
14	Muhammad Fakhriza Najmutsaqif	82
15	Muhamad Tajul Falah	68
16	Nabila Salsa Bintan	76
17	Nabila Faradisa El Farikha	86
18	Nala Wasia Rohmati	75
19	Naufal Rifqi Saputra	65
20	Naura Salwa Cahyaningtyas	65
21	Nayla Dinah Silmi	65
22	Rahmawati Agustina	54
23	Ramdhani Aidhil Bakti	64
24	Rivi Azra Callista Balqis	80
25	Sakura Ala Janeeta El- Latifa	64
26	Salsabila Azzahra	68
27	Syafira Riestika Putri	52
28	Zulkarnaen Ahmad luthfi	72

Lampiran 4

**DAFTAR NILAI HARIAN BAHASA ARAB  
SISWA KELAS IV B MI NEGERI KOTA SEMARANG  
TAHUN PELAJARAN 2018/2019**

<b>No.</b>	<b>Nama</b>	<b>Nilai</b>
1	Agnesia Putri Setyani	78
2	Ahmad Nurlatif Miftakhul Ulum	52
3	Ainul Masyitoh	54
4	Anggun Akhlamiyah Agusaputri	72
5	Ardita Rasyid Bayuaji	76
6	Arini Sabila Najwa	78
7	Ashif Yusuf Solafudin	76
8	Azzahra Qothrunnada	56
9	Catur Audiaansah	38
10	Cinta Lakeisya Putri Jaelani	60
11	Dion Luthfi Pratama	62
12	Hafid Iqbal Fadhlurrohman	75
13	Ifroh Fauziah	74
14	Latifatul Alam Fatimatuz Zahro	82
15	Muhammad Farhan Al Faruq	75
16	Muhammad Rafi Maulana Akbar	67
17	Muhammad Rasyia Aqsol Maghribi	78
18	Muhammad Zaki Nizar Adilla	68
19	Muhammad Tsaqif Aly	66
20	Naela Aliya Ningrum	78
21	Putri Aulia Sari	70
22	Putri Kartika Sari	92
23	Rafa Daniv Fahreza	82
24	Silviya Rahma	64
25	Syafa Khoirina	81
26	Syafatul Fadhilah	76
27	Syahaimag Ghina Nugroho	68
28	Ulfa Uswatun Khasanah	65

Soal Post Test

Nama :

Kelas :

أ. اِخْتَرِ الْإِجَابَةَ الصَّحِيحَةَ بَيْنَ أ, ب, ج, أو د بِوَضْعِ عَلَامَةِ (X)!

I. Pilihlah jawaban yang paling benar diantara huruf a, b, c, atau d dengan memberi tanda silang (X)

1. مَا اسْمُكَ Artinya ?
  - a. Dimana rumahmu (pr)
  - b. Siapa namamu (pr)
  - c. Berapa nomer hp mu (lk)
  - d. Siapa namamu (lk)
2. مَا رَقْمُ هَاتِفِكَ Artinya?
  - a. Berapa nomor Hp mu (lk)
  - b. Dimana alamatmu (pr)
  - c. Berapa nomor rumahmu (lk)
  - d. Siapa namamu (pr)
3. “Rumahnya (pr)” Bahasa Arabnya ?
  - a. بَيْتُكَ
  - b. بَيْتُهَا
  - c. صَدِيقَةٌ
  - d. صَدِيقَتِي
4. مَا رَقْمُ هَاتِفِكَ Artinya ?
  - a. Berapa nomor rumahmu (pr)
  - b. Dimana alamatmu (pr)
  - c. Berapa nomor hp mu (pr)
  - d. Dimana sekolahmu (lk)
5. Apa arti dari kata “شَارِعٌ” ?
  - a. Rumah
  - b. Kursi
  - c. Jalan
  - d. Sepeda
6. أَرْبَعَةٌ Artinya ?
  - a. Dua
  - b. Empat
  - c. Lima
  - d. Tujuh
7. “Rumah” Bahasa Arabnya?
  - a. مَسْجِدٌ
  - b. مَدْرَسَةٌ
  - c. مِمْسَحَةٌ
  - d. بَيْتٌ
8. ثَمَانِيَةٌ Artinya ?
  - a. Tiga
  - b. Empat
  - c. Delapan
  - d. Sembilan

9. تَلْمِيذٌ Artinya ?

- a. Guru
- b. Dokter
- c. Petani
- d. Murid

10. “Enam” Bahasa Arabnya ?

- a. اِثْنَانٍ
- b. اَرْبَعَةٌ
- c. ثَلَاثَةٌ
- d. سِتَّةٌ

11. هَاتِفٌ Artinya?

- a. Nomer
- b. Hp
- c. Jauh
- d. Dekat

12. “Sembilan” Bahasa Arabnya ?

- a. ثَلَاثَةٌ
- b. خَمْسَةٌ
- c. تِسْعَةٌ
- d. عَشْرَةٌ

13. بَعِيدٌ Artinya ?

- a. Rumah
- b. Sekolah
- c. Jauh
- d. Dekat

14. صِفْرٌ Artinya ?

- a. Nol
- b. Dua
- c. Empat
- d. Enam

15. خَمْسَةٌ Artinya ?

- a. Dua
- b. Empat
- c. Lima
- d. Enam

16. مَا هَذَا Artinya ?

- a. Apa itu
- b. Apa ini
- c. Itu apa
- d. Siapa kamu

17. وَاحِدٌ Artinya ?

- a. Lima
- b. Tiga
- c. Empat
- d. Satu

18. “tiga” Bahasa Arabnya?

- a. خَمْسَةٌ
- b. اَرْبَعَةٌ
- c. عَشْرَةٌ
- d. ثَلَاثَةٌ

Lampiran 6

**كوساكاتا العُنْوَانُ**  
**dengan lirik lagu**  
**“Disini Senang Disana Senang”**

Jalan شَارِعْ Hp هَاتِفْ  
Alamat عُنْوَانْ Nomor رَقْمْ  
Jauh بَعِيدْ Dekat قَرِيبْ  
Sekolah مَدْرَسَةْ Rumah بَيْتْ  
La la la la la la la

**Lirik lagu “Aku Bukan Bang Toyib”**

Satu وَاحِدْ Itu nol صِفْرْ  
Tiga ثَلَاثَةْ Dua اِثْنَانْ  
Lima خَمْسَةْ Empat اَرْبَعَةْ  
Tujuh سَبْعَةْ Enam سِتَّةْ  
Sembilan تِسْعَةْ Artinya delapan ثَمَانِيَّةْ  
Itu sepuluh عَشْرَةْ

## Lampiran 7

### **RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)**

#### **Kelas Eksperimen**

Sekolah	: MI Negeri Kota Semarang
Mata Pelajaran	: Bahasa Arab
Kelas / Semester	: IV / Genap
Materi Pokok	: العنوان
Alokasi Waktu	: 2 x 35 menit

#### A. Kompetensi Inti

1. Menerima dan menjalankan ajaran agama yang dianutnya.
2. Memiliki perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, santun, peduli, dan percaya diri dalam berinteraksi dengan keluarga, teman, guru dan tetangganya.
3. Memahami pengetahuan faktual dengan cara mengamati (mendengar, melihat, membaca) dan menanya berdasarkan rasa ingin tahu tentang dirinya, makhluk ciptaan Tuhan, dan kegiatannya, dan benda-benda yang dijumpainya di rumah dan di sekolah.
4. Menyajikan pengetahuan faktual dalam bahasa yang jelas, sistematis dan logis, dalam karya yang estetis, dalam gerakan yang mencerminkan anak sehat, dan dalam tindakan yang mencerminkan perilaku anak beriman dan berakhlak mulia.

#### B. Kompetensi Dasar

- 3.3. Memahami bentuk kata, frasa, dan kalimat sederhana terkait topik العنوان
- 3.4. Memahami kata, frasa dan kalimat sederhana secara lisan dan tertulis terkait topik العنوان

C. Indikator

3.3.1. Mengetahui bentuk kata ganti dari mufradat tentang العنوان

3.4.1 Mengetahui makna kata dalam Bahasa Arab terkait dengan topik العنوان

D. Tujuan Pembelajaran

1. Melalui metode sing a song siswa dapat menerjemahkan kata ganti dengan topik العنوان minimal 4 bentuk kata ganti dengan tepat
2. Melalui metode sing a song siswa dapat menerjemahkan makna kata dengan topik العنوان minimal 5 mufradat dengan tepat

E. Materi Pembelajaran

Kosa kata:

Arti	Kosakata
Siapa Namamu?	مَا اسْمُكَ؟
Dimana alamatmu?	مَا عُنْوَانُكَ؟
Alamat	عُنْوَانٌ
Jalan	شَارِعٌ
Nomor	رَقْمٌ
Dekat	قَرِيبٌ
Jauh	بَعِيدٌ
Hp	هَاتِفٌ
Telepon	تَلْفُونٌ
Rumah	بَيْتٌ
Sekolah	مَدْرَسَةٌ
Nama	اسْمٌ

Arti	Kosakata
Nol	صِفْرٌ
Satu	وَاحِدٌ
Dua	إِثْنَانٌ
Tiga	ثَلَاثَةٌ
Empat	أَرْبَعَةٌ
Lima	خَمْسَةٌ
Enam	سِتَّةٌ
Tujuh	سَبْعَةٌ
Delapan	ثَمَانِيَةٌ
Sembilan	تِسْعَةٌ
Sepuluh	عَشْرَةٌ

Penggunaan ما istifham (ما sebagai kalimat tanya) dan artinya.



Setiap pertanyaan yang menggunakan ما dan terdapat dlmir muttasil maka terbagi dalam 3 kriteria sebagai berikut :

1. Pertanyaan ما terdapat dlmir muttasil mukhattab baik laki-laki maupun perempuan, maka jawabannya menggunakan dlmir muttasil mutakalim wahdah, contoh :

مَا اسْمُكَ؟ اِسْمِيْ اَحْمَدُ -  
 مَا اسْمُكَ؟ اِسْمِيْ فَاطِمَةُ -

2. Pertanyaan ما terdapat dlmir gaib, maka jawabannya sesuai dengan dlmir gaibnya, contoh :

مَا اسْمُهُ؟ اِسْمُهُ يُوْسُفُ -  
 مَا اسْمُهَا؟ اِسْمُهَا عَائِشَةُ -

3. Pertanyaan ما terdapat isyi isyarah, maka jawabannya sesuai dengan isim isyarahnya, contoh :

مَا هَذَا؟ هَذَا بَيْتٌ -  
 مَا هَذِهِ؟ هَذِهِ مَدْرَسَةٌ -

#### F. Metode Dan Model Pembelajaran

1. Metode : Metode Sing A Song, tanya jawab
2. Pendekatan : Scientific Method

#### G. Media Dan Alat Pembelajaran

1. Media : Kertas berisi lirik lagu mufradat  
العنوان
2. Alat : Papan tulis, Spidol, Penghapus
3. Sumber Belajar : Buku Bahasa Arab Kelas IV

#### H. Kegiatan Pembelajaran

Kegiatan	Deskripsi kegiatan	waktu
Pendahuluan	1. Guru mengajak peserta didik memulai pembelajaran dengan membaca basmalah bersama-sama dengan ungkapan bahasa Arab 2. Guru memeriksa kehadiran, dan	10 Menit

	<p>posisi tempat duduk siswa disesuaikan dengan kegiatan pembelajaran.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran.</li> <li>4. Guru mengajukan pertanyaan secara komunikatif pengalaman peserta didik dan dikaitkan dengan topik العنوان</li> </ol>	
Kegiatan inti	<p><i>Mengamati</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Guru menjelaskan tentang mufradat terkait dengan topik العنوان</li> <li>2. Guru meminta siswa untuk mengamati penjelasan guru.</li> </ol> <p><i>Menanya dengan santun</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Siswa menanyakan makna mufradat yang belum dipahami.</li> </ol> <p><i>Mengeksperimen</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>4. Guru membagikan kertas berisi lirik lagu dengan materi mufradat العنوان</li> <li>5. Guru mencontohkan menyanyi dengan lirik lagu yang sudah diterima siswa</li> <li>6. Guru dan peserta didik menyanyikan lagu dengan mufradat العنوان bersama-sama.</li> <li>7. Guru meminta beberapa peserta didik untuk mencoba menyanyikan lagu yang berisi mufradat.</li> <li>8. Guru menjelaskan materi tentang kosakata yang mengandung dlomir muttasil,</li> </ol>	50 Menit

	<p>9. Siswa bersama guru membuat kalimat sederhana yang mengandung dlomir muttasil</p> <p>10. Guru membagi siswa menjadi beberapa kelompok</p> <p>11. Guru memberikan pertanyaan dengan kosakata Bahasa Indonesia dan siswa diminta untuk menjawab dalam Bahasa arab secara cepat. Jika tidak bisa menjawab maka konsekuensinya harus menyanyikan kosakata <b>العنوان</b></p> <p>12. Setiap kelompok yang berhasil menjawab pertanyaan dari guru maka berhak mendapatkan apresiasi (baik berupa pujian ataupun nilai plus)</p> <p><i>Mengasosiasi</i></p> <p>13. Siswa mulai mengetahui makna mufrodat, baik secara lisan maupun tulisan</p> <p>14. Siswa meneliti bentuk tulisan setiap huruf hijaiyyah dalam bentuk kata</p> <p><i>Mengkomunikasikan</i></p> <p>15. Siswa melafalkan kalimat Bahasa arab sesuai dengan perintah guru.</p> <p>16. Siswa mengulang kembali kosakata baru yang telah didapatkan.</p>	
<p>Penutup</p>	<p>1. Guru menugaskan siswa untuk mengerjakan latihan yang telah di siapkan oleh guru.</p> <p>2. Guru menutup pelajaran dengan bacaan hamdalah dan salam.</p>	<p>10 Menit</p>

I. Penilaian Hasil Pembelajaran

a. Penilaian proses

Penelitian pengamatan

No.	Aspek Yang Dinilai	Penilaian
1	<b>Tulisan</b>	<b>1-4</b>
	Tulisan sudah tepat	4
	Tulisan cukup tepat	3
	Tulisan kurang tepat	2
	Tulisan tidak tepat	1
<b>Skor maksimal</b>		<b>4</b>

$$\text{Nilai Akhir} : \frac{\text{Jumlah skor yang diperoleh}}{\text{Jumlah skor maksimal}} \times 100 =$$

Lembar penilaian siswa

No.	Nama	Aspek Yang Di Nilai (Tulisan)	Total
1			
2			
3			
4			
Dst			

- b. Penilaian Pengetahuan  
Dalam bentuk tes tertulis (terlampir)

Mengetahui  
Guru Bidang Studi

Semarang,

Guru Praktikan

Gunawi, S.Pd.I  
NIP. 196912282005011002

Nining Khoirunnisa  
NIM. 1403026108

Kepala Madrasah

H. Subiyono, S.Ag., M.Pd.I  
NIP. 197411112001121002

## **RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (RPP)**

### **Kelas Kontrol**

Sekolah : MI Negeri Kota Semarang  
Mata Pelajaran : Bahasa Arab  
Kelas / Semester : IV / Genap  
Materi Pokok : العنوان  
Alokasi Waktu : 2 x 35 menit

#### **A. Kompetensi Inti**

1. Menerima dan menjalankan ajaran agama yang dianutnya.
2. Memiliki perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, santun, peduli, dan percaya diri dalam berinteraksi dengan keluarga, teman, guru dan tetangganya.
3. Memahami pengetahuan faktual dengan cara mengamati (mendengar, melihat, membaca) dan menanya berdasarkan rasa ingin tahu tentang dirinya, makhluk ciptaan Tuhan, dan kegiatannya, dan benda-benda yang dijumpainya di rumah dan di sekolah.
4. Menyajikan pengetahuan faktual dalam bahasa yang jelas, sistematis dan logis, dalam karya yang estetis, dalam gerakan yang mencerminkan anak sehat, dan dalam tindakan yang mencerminkan perilaku anak beriman dan berakhlak mulia.

#### **B. Kompetensi Dasar**

- 3.3. Memahami bentuk kata, frasa, dan kalimat sederhana terkait topik العنوان
- 3.4. Memahami kata, frasa dan kalimat sederhana secara lisan dan tertulis terkait topik العنوان

#### **C. Indikator**

- 3.3.1. Mengetahui bentuk kata ganti dari mufradat tentang العنوان

3.4.1 Mengetahui makna kata dalam Bahasa Arab terkait dengan topik العنوان

D. Tujuan Pembelajaran

1. Melalui metode ceramah dan drill siswa dapat menerjemahkan kata ganti dengan topik العنوان minimal 4 bentuk kata ganti dengan tepat
2. Melalui metode ceramah dan drill siswa dapat menerjemahkan makna kata dengan topik العنوان minimal 5 mufradat dengan tepat

3. Materi Pembelajaran

Kosa kata:

Arti	Kosakata
Siapa Namamu?	مَا اسْمُكَ؟
Dimana alamatmu?	مَا عُنْوَانُكَ؟
Alamat	عُنْوَانٌ
Jalan	شَارِعٌ
Nomor	رَقْمٌ
Dekat	قَرِيبٌ
Jauh	بَعِيدٌ
Hp	هَاتِفٌ
Telepon	تَلِيفُونٌ
Rumah	بَيْتٌ
Sekolah	مَدْرَسَةٌ
Nama	إِسْمٌ

Arti	Kosakata
Nol	صِفْرٌ
Satu	وَاحِدٌ
Dua	إِثْنَانٌ
Tiga	ثَلَاثَةٌ
Empat	أَرْبَعَةٌ
Lima	خَمْسَةٌ
Enam	سِتَّةٌ
Tujuh	سَبْعَةٌ
Delapan	ثَمَانِيَةٌ
Sembilan	تِسْعَةٌ
Sepuluh	عَشْرَةٌ

Penggunaan ما istifham (ما sebagai kalimat tanya) dan artinya. Setiap pertanyaan yang menggunakan ما dan terdapat dlomir muttasil maka terbagi dalam 3 kreteria sebagai berikut :

- Pertanyaan ما terdapat dlomir muttasil mukhattab baik laki-laki maupun perempuan, maka jawabannya menggunakan dlomir muttasil mutakalim wahdah, contoh :

- مَا اسْمُكَ ؟ اِسْمِيْ اَحْمَدُ

- مَا اسْمُكَ ؟ اِسْمِيْ فَاطِمَةُ

- Pertanyaan ما terdapat dlomir gaib, maka jawabannya sesuai dengan dlomir gaibnya, contoh :

- مَا اسْمُهُ ؟ اِسْمُهُ يُوْسُفُ

- مَا اسْمُهَا ؟ اِسْمُهَا عَائِشَةُ

- Pertanyaan ما terdapat isim isyarah, maka jawabannya sesuai dengan isim isyarahnya, contoh :

- مَا هَذَا ؟ هَذَا بَيْتٌ

- مَا هَذِهِ ؟ هَذِهِ مَدْرَسَةٌ

#### 4. Metode Dan Model Pembelajaran

- Metode : Ceramah, Drill, tanya jawab
- Pendekatan : Scientific Method

#### 5. Media Dan Alat Pembelajaran

- Media : Contoh benda langsung dan gambar
- Alat : Papan tulis, Spidol, Penghapus
- Sumber Belajar : Buku Bahasa Arab Kelas IV

#### 6. Kegiatan Pembelajaran

Kegiatan	Deskripsi kegiatan	waktu
Pendahuluan	<ol style="list-style-type: none"> <li>Guru mengajak peserta didik memulai pembelajaran dengan membaca basmalah bersama-sama dengan ungkapan bahasa Arab</li> <li>Guru memeriksa kehadiran, dan posisi tempat duduk siswa disesuaikan dengan kegiatan pembelajaran.</li> <li>Guru menyampaikan tujuan</li> </ol>	10 Menit



	<p>pembelajaran.</p> <p>4. Guru mengajukan pertanyaan secara komunikatif pengalaman peserta didik dan dikaitkan dengan topik العنوان</p>	
Kegiatan inti	<p><i>Mengamati</i></p> <p>17. Guru menjelaskan tentang mufradat terkait dengan topik العنوان</p> <p>18. Guru meminta siswa untuk mengamati penjelasan guru.</p> <p><i>Menanya dengan santun</i></p> <p>19. Siswa menanyakan makna mufradat yang belum dipahami.</p> <p><i>Mengeksperimen</i></p> <p>20. Guru menunjukkan gambar dan membunyikan mufradat العنوان, siswa diminta untuk menirukan guru</p> <p>21. Guru mengulang kembali mufradat العنوان dan siswa kembali menirukan guru</p> <p>22. Guru menjelaskan materi tentang kosakata yang berbentuk dlomir muttasil</p> <p>23. Siswa bersama guru membuat kalimat sederhana yang mengandung dlomir muttasil</p> <p>24. Guru membagi siswa menjadi beberapa kelompok</p> <p>25. Guru menunjukkan gambar tentang kosakata العنوان, Siswa diminta untuk mengucapkan kembali kosakata yang telah diajarkan dan meminta siswa menuliskan kembali kosakata tersebut</p>	50 Menit

	<p>di papan tulis</p> <p>26. Setiap kelompok yang berhasil menjawab pertanyaan dari guru maka berhak mendapatkan apresiasi (baik berupa pujian ataupun nilai plus)</p> <p><i>Mengasosiasi</i></p> <p>27. Siswa mulai mengetahui makna mufrodat, baik secara lisan maupun tulisan</p> <p>28. Siswa meneliti bentuk tulisan setiap huruf hijaiyyah dalam bentuk kata</p> <p><i>Mengkomunikasikan</i></p> <p>29. Siswa melafalkan kalimat Bahasa arab sesuai dengan perintah guru.</p> <p>30. Siswa mengulang kembali kosakata baru yang telah didapatkan.</p>	
Penutup	<p>3. Guru menugaskan siswa untuk mengerjakan latihan yang telah di siapkan oleh guru.</p> <p>4. Guru menutup pelajaran dengan bacaan hamdalah dan salam.</p>	10 Menit

### 3. Penilaian Hasil Pembelajaran

#### c. Penilaian proses

##### Penelitian pengamatan

No.	Aspek Yang Dinilai	Penilaian
1	<b>Tulisan</b>	<b>1-4</b>
	Tulisan sudah tepat	4
	Tulisan cukup tepat	3
	Tulisan kurang tepat	2
	Tulisan tidak tepat	1
	<b>Skor maksimal</b>	<b>4</b>

Nilai Akhir :  $\frac{\text{Jumlah skor yang diperoleh}}{\text{Jumlah skor maksimal}} \times 100 = 100$

Lembar penilaian siswa

No.	Nama	Aspek Yang Di Nilai (Tulisan)	Total
1			
2			
3			
4			
Dst.			

d. Penilaian Pengetahuan

Dalam bentuk tes tertulis (terlampir)

Mengetahui  
Guru Bidang Studi

Semarang,

Guru Praktikan

Gunawi, S.Pd.I  
NIP. 196912282005011002

Nining Khoirunnisa  
NIM. 1403026108

Kepala Madrasah

H. Subiyono, S.Ag., M.Pd.I  
NIP. 197411112001121002

Lampiran 8

**DAFTAR NILAI POST-TEST  
KELAS EKSPERIMEN IV A  
MI NEGERI KOTA SEMARANG**

No.	Nama	Nilai
1	Ahnaf Farid Zahran	83
2	Adelvia Arya Zahraeni	67
3	Aditya Wahyu Setiaji	72
4	Ahmad Musa	50
5	Anindyta Naraya Tunggadewi	100
6	Anggun Khoirunnisa	100
7	Ariella Fega Na'ilafaza Rusmanto	78
8	Aura Anggun Nirmalasari	100
9	Cahaya Dwi Rahmasari	100
10	Faiz Mukti Nugroho	78
11	Iqbal Fasha Aqilla	72
12	Keysha Salwa Anabela	83
13	Laili Lukluk Fuadah	61
14	Muhammad Fakhriza Najmutsaqif	94
15	Muhamad Tajul Falah	89
16	Nabila Salsa Bintan	61
17	Nabila Faradisa El Farikha	100
18	Nala Wasia Rohmati	100
19	Naufal Rifqi Saputra	61
20	Naura Salwa Cahyaningtyas	50
21	Nayla Dinah Silmi	72
22	Rahmawati Agustina	94
23	Ramdhani Aidhil Bakti	72
24	Rivi Azra Callista Balqis	83
25	Sakura Ala Janeeta El- Latifa	94
26	Salsabila Azzahra	94
27	Syafira Riestika Putri	83
28	Zulkarnaen Ahmad luthfi	28

**DAFTAR NILAI POST-TEST  
KELAS KONTROL IV B  
MI NEGERI KOTA SEMARANG**

No.	Nama	Nilai
1	Agnesia Putri Setyani	94
2	Ahmad Nurlatif Miftakhul Ulum	68
3	Ainul Masyitoh	83
4	Anggun Akhlamiyah Agusaputri	100
5	Ardita Rasyid Bayuaji	56
6	Arini Sabila Najwa	94
7	Ashif Yusuf Solafudin	72
8	Azzahra Qothrunnada	89
9	Catur Audiaansah	56
10	Cinta Lakeisya Putri Jaelani	39
11	Dion Luthfi Pratama	39
12	Hafid Iqbal Fadhlurrohman	72
13	Ifroh Fauziah	89
14	Latifatul Alam Fatimatuz Zahro	44
15	Muhammad Farhan Al Faruq	67
16	Muhammad Rafi Maulana Akbar	56
17	Muhammad Rasyia Aqsol Maghribi	83
18	Muhammad Zaki Nizar Adilla	67
19	Muhammad Tsaqif Aly	70
20	Naela Aliya Ningrum	83
21	Putri Aulia Sari	56
22	Putri Kartika Sari	44
23	Rafa Daniv Fahreza	56
24	Silviya Rahma	67
25	Syafa Khoirina	89
26	Syafatul Fadhilah	50
27	Syahaimag Ghina Nugroho	61
28	Ulfa Uswatun Khasanah	83

LAMPIRAN 9

**Lembar Observasi Siswa Kelas Eksperimen  
Terhadap Kegiatan Pembelajaran Di Kelas IV A**

**Mi N Kota Semarang**

**Mata Pelajaran : Bahasa Arab**  
**Materi Pokok : العنوان**  
**Kelas / Semester : IV / II**  
**Hari / Tanggal : Selasa, 29 Januari 2019**

Petunjuk pengisian : berilah tanda centang (V) pada kolom skala proses pembelajaran sesuai hasil pengamatan pada saat mengamati proses pembelajaran!

No.	Aspek pengamatan	Skor			
		1	2	3	4
1	Kegiatan awal 1) Siswa memperhatikan apersepsi/motivasi dari guru 2) Siswa memperhatikan penjelasan guru Siswa memperhatikan kompetensi yang hendak dicapai yang disampaikan oleh guru			V	V
2	Kegiatan inti 3) Siswa menyimak penjelasan materi tentang العنوان 4) Siswa berpartisipasi untuk menyanyikan lagu disana senang disini senang dengan kosakata العنوان 5) Siswa mampu mengetahui makna kosakata baru tentang العنوان 6) Siswa mampu membuat kata sederhana yang mengandung dlomir muttasil				V V V V

	7) Siswa diberi kesempatan guru untuk bertanya berkaitan dengan kosakata atau materi yang belum dipahami			V	
	8) Siswa aktif menyanyi dengan kosakata العنوان				V
	9) Siswa aktif menuliskan kosakata sesuai kosakata di papan tulis				V
3	Kegiatan penutup				
	10) Siswa dapat menyimpulkan dan merefleksikan kegiatan pembelajaran yang telah dilakukan				V
	11) Siswa mampu menjawab pertanyaan dari guru				V
	12) Siswa mampu mengerjakan soal evaluasi			V	
<b>Jumlah</b>					

**Keterangan:**

1. Skor 1 jika pertanyaan tersebut 25% dilakukan dalam praktik pembelajaran
2. Skor 2 jika pertanyaan tersebut 50% dilakukan dalam praktik pembelajaran
3. Skor 3 jika pertanyaan tersebut 75% dilakukan dalam praktik pembelajaran
4. Skor 4 jika pernyataan tersebut dilakukan hamper mencapai 100% dalam praktik pembelajaran

**Lembar Observasi Siswa Kelas Kontrol  
Terhadap Kegiatan Pembelajaran Di Kelas IV B**

**MI N Kota Semarang**

**Mata Pelajaran : Bahasa Arab**

**Materi Pokok : العنوان**

**Kelas / Semester : IV / II**

**Hari / Tanggal : Senin, 28 Januari 2019**

Petunjuk pengisian : berilah tanda centang (V) pada kolom skala proses pembelajaran sesuai hasil pengamatan pada saat mengamati proses pembelajaran!

No.	Aspek pengamatan	Skor			
		1	2	3	4
1	Kegiatan awal 1) Siswa memperhatikan apersepsi/motivasi dari guru 2) Siswa memperhatikan penjelasan guru Siswa memperhatikan kompetensi yang hendak dicapai yang disampaikan oleh guru			V	V
2	Kegiatan inti 3) Siswa menyimak penjelasan materi tentang العنوان 4) Siswa mampu mengetahui makna kosakata baru tentang العنوان 5) Siswa mampu membuat kata sederhana yang mengandung dlomir muttasil 6) Siswa diberi kesempatan guru untuk bertanya berkaitan dengan			V	V



	kosakata atau materi yang belum dipahami 7) Siswa aktif memperhatikan gambar-gambar yang telah guru siapkan 8) Siswa aktif menuliskan kosakata sesuai dengan gambar yang ditunjukkan			V	V
3	Kegiatan penutup 9) Siswa dapat menyimpulkan dan merefleksikan kegiatan pembelajaran yang telah dilakukan 10) Siswa mampu menjawab pertanyaan dari guru 11) Siswa mampu mengerjakan soal evaluasi			V	V
<b>Jumlah</b>					

**Keterangan:**

1. Skor 1 jika pertanyaan tersebut 25% dilakukan dalam praktik pembelajaran
2. Skor 2 jika pertanyaan tersebut 50% dilakukan dalam praktik pembelajaran
3. Skor 3 jika pertanyaan tersebut 75% dilakukan dalam praktik pembelajaran
4. Skor 4 jika pernyataan tersebut dilakukan hamper mencapai 100% dalam praktik pembelajaran

*Lampiran 10*

**FOTO-FOTO KEGIATAN PEMBELAJARAN  
KELAS EKSPERIMEN**



## FOTO-FOTO KEGIATAN PEMBELAJARAN KELAS KONTROL







17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1
1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1
1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
1	1	0	1	1	1	1	0	1	1	1	1
1	1	1	1	1	0	1	1	0	1	0	1
1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	0	1
1	1	0	0	0	1	1	1	1	1	0	1
1	1	0	1	0	1	1	1	1	1	1	0
1	1	0	1	0	1	1	1	1	0	1	1
1	1	1	1	1	1	1	1	1	0	1	1
1	1	0	1	1	1	1	1	1	0	1	1
1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	1	1
1	1	1	1	1	0	1	1	1	1	0	1
1	1	0	1	1	1	1	1	1	1	0	1
1	1	0	0	0	1	1	1	1	0	1	1
1	1	0	1	0	1	1	1	1	0	1	1
1	1	0	1	0	1	1	1	1	0	1	1
1	1	0	1	0	1	0	0	1	0	1	1
1	0	0	1	0	1	0	1	0	0	0	1
1	1	0	0	0	1	1	0	1	0	1	0
1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	0
1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0
0	1	0	0	1	0	0	1	0	0	1	0
0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0
31	29	7	25	15	29	27	23	29	16	23	28
25,81	26,31	26,00	27,04	26,73	26,69	27,19	25,96	26,45	25,44	25,57	26,96

29	30	31	32	33	34	35	Y	Y^2
1	1	0	1	1	1	1	32	1024
1	1	0	1	1	1	1	32	1024
1	1	0	1	1	0	1	31	961
1	1	0	1	1	0	1	31	961
1	1	0	1	1	0	1	30	900
1	1	0	1	1	1	1	30	900
1	1	0	1	1	1	1	30	900
1	1	0	1	1	0	1	30	900
1	1	1	1	1	0	1	30	900
1	1	1	1	1	1	1	28	784
1	1	0	1	1	1	1	27	729
1	1	1	1	1	1	1	27	729
1	1	1	1	1	1	1	27	729
1	1	0	1	1	1	1	27	729
1	1	1	1	1	0	1	29	841
1	0	1	1	1	1	1	27	729
1	1	0	1	1	1	1	26	676
0	1	1	1	0	0	0	26	676
1	0	0	1	1	1	1	26	676
1	1	0	1	1	0	1	26	676
1	1	0	1	1	0	1	26	676
1	1	1	1	1	1	1	25	625
1	0	0	1	1	0	1	24	576
1	1	0	1	1	0	1	24	576
1	0	0	0	0	0	0	22	484
1	0	0	0	0	0	0	22	484
0	0	0	1	0	0	1	20	400
1	0	0	0	0	0	1	20	400
0	0	0	0	1	0	1	19	361
0	0	0	0	0	0	0	13	169
0	0	0	0	1	0	0	13	169
0	0	1	0	0	0	1	9	81
0	0	0	1	1	1	0	8	64
26	21	9	26	26	14	27	817	21509

	Jumlah	26	29	32	31	22	31	0	31	29	26	
Validitas	mp	26,42	25,86	25,25	25,23	25,45	25,81	#DIV/0!	25,81	25,69	27,08	
	mt	24,76	24,76	24,76	24,76	24,76	24,76	24,76	24,76	24,76	24,76	
	p	0,79	0,88	0,97	0,94	0,67	0,94	0,00	0,94	0,88	0,79	
	q	0,21	0,12	0,03	0,06	0,33	0,06	1,00	0,06	0,12	0,21	
	p/q	3,71	7,25	32,00	15,50	2,00	15,50	0,00	15,50	7,25	3,71	
	St	6,23	6,23	6,23	6,23	6,23	6,23	6,23	6,23	6,23	6,23	
	rhitung	0,515	0,477	0,447	0,296	0,158	0,663	#DIV/0!	0,663	0,403	0,717	
	tabel	Dengan taraf signifikan 5% an N=33 diperoleh tabel =							0,344			
	Kriteria	Valid	Valid	Valid	Invalid	Invalid	Valid	#DIV/0!	Valid	Valid	Valid	
	B	26	29	32	31	22	31	0	31	29	26	
JS	33	33	33	33	33	33	33	33	33	33		
TK	0,79	0,88	0,97	0,94	0,67	0,94	0,00	0,94	0,88	0,79		
Kriteria	Mudah	Mudah	Mudah	Mudah	Mudah	Mudah	Sangat sukar	Mudah	Mudah	Mudah		
Daya Pembeda	BA	14	17	17	17	12	17	0	17	16	17	
	BB	12	12	15	14	10	14	0	14	13	9	
	JA	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	
	JB	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	
	D	0,07	0,25	0,06	0,13	0,08	0,13	0,00	0,13	0,13	0,44	
	Kriteria	Jelek	Cukup	Jelek	Jelek	Jelek	Jelek	Jelek	Jelek	Jelek	Baik	
	Kriteria soal	Dibuang	Dipakai	Dibuang	Dibuang	Dibuang	Dibuang	#DIV/0!	Dibuang	Dibuang	Dipakai	
Reliabilitas	p	0,79	0,88	0,97	0,94	0,67	0,94	0,00	0,94	0,88	0,79	
	q	0,21	0,12	0,03	0,06	0,33	0,06	1,00	0,06	0,12	0,21	
	p.q	0,17	0,11	0,03	0,06	0,22	0,06	0,00	0,06	0,11	0,17	
	n	33										
	Σpq	5,40										
	S <sup>2</sup>	38,850321										
	r <sub>11</sub>	0,8880235										
	Kriteria	Reliabel										

28	19	13	27	26	16	31	29	7	25	15	29	27
25,18	27,63	28,15	26,19	26,08	28,00	25,81	26,31	26,00	27,04	26,73	26,69	27,19
24,76	24,76	24,76	24,76	24,76	24,76	24,76	24,76	24,76	24,76	24,76	24,76	24,76
0,85	0,58	0,39	0,82	0,79	0,48	0,94	0,88	0,21	0,76	0,45	0,88	0,82
0,15	0,42	0,61	0,18	0,21	0,52	0,06	0,12	0,79	0,24	0,55	0,12	0,18
5,60	1,36	0,65	4,50	3,71	0,94	15,50	7,25	0,27	3,13	0,83	7,25	4,50
6,23	6,23	6,23	6,23	6,23	6,23	6,23	6,23	6,23	6,23	6,23	6,23	6,23
0,160	0,537	0,439	0,486	0,408	0,505	0,663	0,671	0,103	0,647	0,289	0,835	0,826
Dengan taraf signifikan 5% dan N = 33 di peroleh tabel =				0,344								
Invalid	Valid	Valid	Valid	Valid	Valid	Valid	Valid	Invalid	Valid	Invalid	Valid	Valid
28	19	13	27	26	16	31	29	7	25	15	29	27
33	33	33	33	33	33	33	33	33	33	33	33	33
0,85	0,58	0,39	0,82	0,79	0,48	0,94	0,88	0,21	0,76	0,45	0,88	0,82
Mudah	Mudah	Mudah	Mudah	Mudah	Mudah	Mudah	Mudah	Sukar	Mudah	Mudah	Mudah	Mudah
15	13	9	16	16	11	17	17	4	16	11	17	17
13	6	4	11	10	5	14	12	3	9	4	12	10
17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17
16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16
0,07	0,39	0,28	0,25	0,32	0,33	0,13	0,25	0,05	0,38	0,40	0,25	0,38
Jelek	Cukup	Cukup	Cukup	Cukup	Cukup	Jelek	Cukup	Jelek	Cukup	Cukup	Cukup	Cukup
Dibuang	Dipakai	Dipakai	Dipakai	Dipakai	Dipakai	Dibuang	Dipakai	Dibuang	Dipakai	Dibuang	Dipakai	Dipakai
0,85	0,58	0,39	0,82	0,79	0,48	0,94	0,88	0,21	0,76	0,45	0,88	0,82
0,15	0,42	0,61	0,18	0,21	0,52	0,06	0,12	0,79	0,24	0,55	0,12	0,18
0,13	0,24	0,24	0,15	0,17	0,25	0,06	0,11	0,17	0,18	0,25	0,11	0,15



23	29	16	23	28	26	21	9	26	26	14	27
25,96	26,45	25,44	25,57	26,96	27,27	28,29	25,33	26,88	26,35	26,57	26,41
24,76	24,76	24,76	24,76	24,76	24,76	24,76	24,76	24,76	24,76	24,76	24,76
0,70	0,88	0,48	0,70	0,85	0,79	0,64	0,27	0,79	0,79	0,42	0,82
0,30	0,12	0,52	0,30	0,15	0,21	0,36	0,73	0,21	0,21	0,58	0,18
2,30	7,25	0,94	2,30	5,60	3,71	1,75	0,38	3,71	3,71	0,74	4,50
6,23	6,23	6,23	6,23	6,23	6,23	6,23	6,23	6,23	6,23	6,23	6,23
0,292	0,730	0,106	0,197	0,838	0,777	0,749	0,057	0,658	0,491	0,250	0,561

Invalid	Valid	Invalid	Invalid	Valid	Valid	Valid	Invalid	Valid	Valid	Invalid	Valid
23	29	16	23	28	26	21	9	26	26	14	27
33	33	33	33	33	33	33	33	33	33	33	33
0,70	0,88	0,48	0,70	0,85	0,79	0,64	0,27	0,79	0,79	0,42	0,82
Mudah	Mudah	Mudah	Mudah	Mudah	Mudah	Mudah	Sukar	Mudah	Mudah	Mudah	Mudah
14	17	11	11	17	17	16	6	17	17	11	17
9	12	5	12	11	9	5	3	9	9	3	10
17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17	17
16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16	16
0,26	0,25	0,33	-0,10	0,31	0,44	0,63	0,17	0,44	0,44	0,46	0,38
Cukup	Cukup	Cukup	Sangat jelek	Cukup	Baik	Baik	Jelek	Baik	Baik	Baik	Cukup
Dibuang	Dipakai	Dibuang	Dibuang	Dipakai	Dipakai	Dipakai	Dibuang	Dipakai	Dipakai	Dibuang	Dipakai
0,70	0,88	0,48	0,70	0,85	0,79	0,64	0,27	0,79	0,79	0,42	0,82
0,30	0,12	0,52	0,30	0,15	0,21	0,36	0,73	0,21	0,21	0,58	0,18
0,21	0,11	0,25	0,21	0,13	0,17	0,23	0,20	0,17	0,17	0,24	0,15

## Lampiran 12

### Perhitungan Validitas Butir Soal Pilihan Ganda

Rumus

$$r_{pbis} = \frac{M_p - M_t}{S_t} \sqrt{\frac{p}{q}}$$

Keterangan:

- $M_p$  = Rata-rata skor total yang menjawab benar pada butir soal  
 $M_t$  = Rata-rata skor total  
 $S_t$  = Standart deviasi skor total  
 $p$  = Proporsi siswa yang menjawab benar pada setiap butir soal  
 $q$  = Proporsi siswa yang menjawab salah pada setiap butir soal

#### **Kriteria**

Apabila  $r_{hitung} > r_{tabel}$ , maka butir soal valid.

Berikut ini contoh perhitungan pada butir soal no 2, selanjutnya untuk butir soal yang lain dihitung dengan cara yang sama, dan diperoleh seperti pada tabel analisis butir soal.

No.	Kode	Butir Soal No.2	Skor Total (Y)	Y <sup>2</sup>	XY
1	UC-1	1	32	1024	32
2	UC-2	1	32	1024	32
3	UC-3	1	31	961	31
4	UC-4	1	31	961	31
5	UC-5	1	30	900	30
6	UC-6	1	30	900	30
7	UC-7	1	30	900	30
8	UC-8	1	30	900	30
9	UC-9	1	30	900	30
10	UC-10	1	28	784	28
11	UC-11	1	27	729	27
12	UC-12	1	27	729	27
13	UC-13	1	27	729	27
14	UC-14	1	27	729	27
15	UC-15	1	29	841	29
16	UC-16	1	27	729	27

17	UC-17	1	26	676	26
18	UC-18	1	26	676	26
19	UC-19	1	26	676	26
20	UC-20	1	26	676	26
21	UC-21	0	26	676	0
22	UC-22	1	25	625	25
23	UC-23	1	24	576	24
24	UC-24	1	24	576	24
25	UC-25	1	22	484	22
26	UC-26	1	22	484	22
27	UC-27	1	20	400	20
28	UC-28	0	20	400	0
29	UC-29	1	19	361	19
30	UC-30	0	13	169	0
31	UC-31	1	13	169	13
32	UC-32	1	9	81	9
33	UC-33	0	8	64	0
Jumlah		29	817	21509	750

Berdasarkan tabel tersebut diperoleh:

$$M_p = \frac{\text{Jumlah skor total yang menjawab benar pada no 2}}{\text{Banyaknya siswa yang menjawab benar pada no 2}}$$

$$= \frac{750}{29}$$

$$= 25,86207$$

$$M_t = \frac{\text{Jumlah skor total}}{\text{Banyaknya siswa}}$$

$$= \frac{817}{33,00}$$

$$= 24,76$$

$$p = \frac{\text{Jumlah skor yang menjawab benar pada no 1}}{\text{Banyaknya siswa}}$$

$$= \frac{29}{33}$$

$$= 0,8787879$$

$$q = 1 - p = 1 - 0,88 = 0,12$$

$$S_t = \sqrt{\frac{21509 - \frac{817^2}{33}}{33}} = 6,23$$

$$r_{pbis} = \frac{25,86 - 24,76}{6,23} \sqrt{\frac{0,88}{0,12}}$$

$$= 0,477$$

Pada taraf signifikansi 5%, dengan N=33, diperoleh  $r_{tabel} = 0,344$

Karena  $r_{hitung} (0,477) > r_{tabel} (0,3440)$ , maka dapat disimpulkan bahwa butir item tersebut valid

## Lampiran 13

### Perhitungan Uji Reabilitas

Formula:

$$r_{11} = \left( \frac{k}{k-1} \right) \left( \frac{S^2 - \sum pq}{S^2} \right)$$

keterangan :

$r_{11}$	=	Reliabilitas tes secara keseluruhan
$k$	=	Banyaknya item
$p$	=	Proporsi subjek yang menjawab item dengan benar
$q$	=	Proporsi subjek yang menjawab item dengan salah ( $q = 1-p$ )
$\sum pq$	=	jumlah hasil perkalian antara $p$ dan $q$
$S$	=	standar deviasi dari tes (standat deviasi adalah alat

Dengan menggunakan rumus diatas, diketahui :

$$\begin{aligned} \sum pq &= pq_1 + pq_2 + pq_3 + \dots + pq_5 \\ &= 0,17 + 0,11 + 0,03 + \dots + 0,15 \\ &= 5,40 \end{aligned}$$

$$r_{11} = \left( \frac{k}{k-1} \right) \left( \frac{S^2 - \sum pq}{S^2} \right)$$

$$S^2 = \frac{21509 - \frac{817^2}{33}}{33}$$

$$S^2 = \frac{21509 - \frac{667489}{33}}{33}$$

$$= \frac{21509 - 20226,94}{33} = \frac{1282}{33} = 38,85032$$

$$r_{11} = \left( \frac{33}{32} \right) \left( \frac{38,85032 - 5,40}{38,8503214} \right)$$

$$= \left( 1,03125 \right) \left( \frac{33,45}{38,85032} \right)$$

$$= \left[ 1,03125 \right] \left[ 0,861114 \right] = 0,888024$$

Pada taraf signifikansi  $\alpha = 5\%$  dengan  $n = 33$  diperoleh  $r$  tabel = 0,344 karena  $r_{11} > r$  table, maka item soal tersebut reliabel

## Lampiran 14

### Perhitungan Tingkat Kesukaran Soal Pilihan Ganda

Rumus

$$P = \frac{N_p}{N}$$

Keterangan:

P	:	Indeks kesukaran
N <sub>p</sub>	:	Jumlah peserta didik yang menjawab soal dengan benar
N	:	Jumlah seluruh peserta didik yang ikut tes

#### Kriteria

Internal IK	Kriteria
0,00 - 0,30	Sukar
0,31 - 0,70	Sedang
0,71 - 1,00	Mudah

Berikut ini contoh perhitungan pada butir soal no 2, selanjutnya untuk butir soal yang lain dihitung dengan cara yang sama, dan diperoleh seperti pada tabel analisis butir soal.

Kelompok Atas		
No	Kode	Skor
1	UC-01	1
2	UC-02	1
3	UC-03	1
4	UC-04	1
5	UC-05	1
6	UC-06	1
7	UC-07	1
8	UC-08	1
9	UC-09	1
10	UC-10	1
11	UC-11	1
12	UC-12	1
13	UC-13	1
14	UC-14	1
15	UC-15	1
16	UC-16	1
17	UC-17	1
Jumlah		17

Kelompok Bawah		
No	Kode	Skor
1	UC-18	1
2	UC-19	1
3	UC-20	1
4	UC-21	0
5	UC-22	1
6	UC-23	1
7	UC-24	1
8	UC-25	1
9	UC-26	1
10	UC-27	1
11	UC-28	0
12	UC-29	1
13	UC-30	0
14	UC-31	1
15	UC-32	1
16	UC-33	0
Jumlah		12

$$P = \frac{17}{33} + \frac{12}{33}$$

$$= 0,88$$

Berdasarkan kriteria, maka soal no 1 mempunyai tingkat kesukaran soal yang Mudah

## Lampiran 15

### Perhitungan Daya Pembeda Soal

#### 1. Soal Pilihan Ganda

Rumus

$$D = \frac{B_A}{J_A} - \frac{B_B}{J_B}$$

Keterangan:

- D : Daya Pembeda  
 $B_A$  : Banyaknya peserta didik kelompok atas yang menjawab benar  
 $B_B$  : Banyaknya peserta didik kelompok bawah yang menjawab benar  
 $J_A$  : Banyaknya peserta didik kelompok atas  
 $J_B$  : Banyaknya peserta didik kelompok bawah

#### Kriteria

Interval D				Kriteria	
		D	≤	0,00	Sangat jelek
0,00	<	D	≤	0,20	Jelek
0,20	<	D	≤	0,40	Cukup
0,40	<	D	≤	0,70	Baik
0,70	<	D	≤	1,00	Sangat Baik

#### Perhitungan

Berikut ini contoh perhitungan pada butir soal no 2, selanjutnya untuk butir soal yang lain dihitung dengan cara yang sama, dan diperoleh seperti pada tabel analisis butir soal.

Kelompok Atas		
No	Kode	Skor
1	UC-01	1
2	UC-02	1
3	UC-03	1
4	UC-04	1
5	UC-05	1
6	UC-06	1
7	UC-07	1
8	UC-08	1
9	UC-09	1
10	UC-10	1
11	UC-11	1
12	UC-12	1
13	UC-13	1
14	UC-14	1
15	UC-15	1
16	UC-16	1
17	UC-17	1
Jumlah		17

Kelompok Bawah		
No	Kode	Skor
1	UC-18	1
2	UC-19	1
3	UC-20	1
4	UC-21	0
5	UC-22	1
6	UC-23	1
7	UC-24	1
8	UC-25	1
9	UC-26	1
10	UC-27	1
11	UC-28	0
12	UC-29	1
13	UC-30	0
14	UC-31	1
15	UC-32	1
16	UC-33	0
Jumlah		12

$$\begin{aligned}
 DP &= \frac{17}{17} - \frac{12}{16} \\
 &= 0,25
 \end{aligned}$$

Berdasarkan kriteria, maka soal no 2 mempunyai daya pembeda cukup



## Lampiran 16

No.	Nama	Kelas	No. Soal				
			1	2	3	4	5
1	fabian faza	VB	1	1	1	1	1
2	helmi setyo nugraha	VB	1	1	1	1	1
3	reza	VB	1	1	1	1	1
4	gendhis sekar ayu soesanto	VB	1	1	1	1	1
5	nuranisa rahman khailarasha	VB	1	1	1	1	1
6	thalita nabila	VB	0	1	1	1	1
7	lana ridha kamila	VB	1	1	1	1	1
8	iin hanum saadathul ulfa	VB	0	1	1	1	1
9	asyfia	VB	1	1	1	1	1
10	zufar	VB	1	1	1	1	1
11	artika	VB	1	1	1	1	0
12	fety	VB	1	1	1	1	0
13	ghulam	VB	1	1	1	1	1
14	rivana	VB	0	1	1	1	0
15	rama	VB	1	1	1	1	0
16	kurnia zahra kusuma	VB	1	1	1	1	1
17	azkia	VB	1	1	1	1	0
18	novita	VB	1	1	1	1	1
19	hendi setiawan	VB	1	1	1	1	1
20	arif alamsyah	VB	1	1	1	1	1
21	putra	VB	1	0	1	0	1
22	irsyad	VB	1	1	1	1	0
23	eka fadlah	VB	1	1	1	1	0
24	arla	VB	1	1	1	1	1
25	shabrina khoirunnisa	VB	1	1	1	1	0
26	putri nurul f.	VB	1	1	1	1	0
27	putra huda	VB	1	1	1	1	0
28	esa ayu sekar arum	VB	1	0	1	1	1
29	ibra dwi p	VB	1	1	1	1	1
30	rafa	VB	0	0	1	1	1
31	ibnu rafi	VB	0	1	1	1	1
32	azka	VB	0	1	0	0	1
33	nugraha	VB	0	0	1	1	0
	Jumlah		26	29	32	31	22
Reliabilitas	p		0,7878788	0,8787879	0,969697	0,9393939	0,6666667
	q		0,2121212	0,1212121	0,030303	0,0606061	0,3333333
	pq		0,1671258	0,1065197	0,0293848	0,056933	0,2222222
	n		33	33	33	33	33
	$\Sigma pq$		5,3958	5,3958	5,3958	5,3958	5,3958
	S <sub>2</sub>		38,850321	38,850321	38,850321	38,850321	38,850321
	r <sub>11</sub>		0,8880	0,8880	0,8880	0,8880	0,8880
	rtabel		0,3440	0,3440	0,3440	0,3440	0,3440
	kriteria		Reliabel	Reliabel	Reliabel	Reliabel	Reliabel







33	34	35	Y	Y^2
1	1	1	32	1024
1	1	1	32	1024
1	0	1	31	961
1	0	1	31	961
1	0	1	30	900
1	1	1	30	900
1	1	1	30	900
1	0	1	30	900
1	0	1	30	900
1	1	1	28	784
1	1	1	27	729
1	1	1	27	729
1	1	1	27	729
1	1	1	27	729
1	0	1	29	841
1	1	1	27	729
1	1	1	26	676
0	0	0	26	676
1	1	1	26	676
1	0	1	26	676
1	0	1	26	676
1	1	1	25	625
1	0	1	24	576
1	0	1	24	576
0	0	0	22	484
0	0	0	22	484
0	0	1	20	400
0	0	1	20	400
1	0	1	19	361
0	0	0	13	169
1	0	0	13	169
0	0	1	9	81
1	1	0	8	64
<b>26</b>	<b>14</b>	<b>27</b>	<b>817</b>	<b>21509</b>
0,7878788	0,4242424	0,8181818		
0,2121212	0,5757576	0,1818182		
0,1671258	0,2442608	0,1487603		
33	33	33		
5,3958	5,3958	5,3958		
38,850321	38,850321	38,850321		
0,8880	0,8880	0,8880		
0,3440	0,3440	0,3440		
Reliabel	Reliabel	Reliabel		

## Lampiran 17

### Uji Normalitas Nilai Ulangan Harian Eksperimen

#### Hipotesis

$H_0$  : Data berdistribusi normal

$H_a$  : Data tidak berdistribusi normal

#### Pengujian Hipotesis

$$\chi^2 = \sum_{i=1}^k \frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}$$

#### Kriteria yang digunakan

diterima jika  $H_0$  :  $[\chi^2]_{hitung} < [\chi^2]_{tabel}$

#### Pengujian Hipotesis

Nilai maksimum	:	87	
Nilai minimum	:	46	
Rentang nilai (R)	:	41	
Banyaknya kelas (k)	:	$1 + 3,3 \log 28 = 5,776$	$\approx 6$ kelas
Panjang kelas (P)	:	$\frac{41}{6} = 6,833$	$\approx 7$

#### Tabel perhitungan Rata-rata dan Simpangan baku

No.	X	$X - \bar{X}$	$[(X - \bar{X})]^2$
1	87	18,18	330,46
2	82	13,18	173,67
3	72	3,18	10,10
4	46	-22,82	520,82
5	62	-6,82	46,53
6	76	7,18	51,53
7	56	-12,82	164,39
8	84	15,18	230,39
9	70	1,18	1,39
10	58	-10,82	117,10
11	62	-6,82	46,53
12	66	-2,82	7,96
13	70	1,18	1,39
14	82	13,18	173,67
15	68	-0,82	0,67

16	76	7,18	51,53
17	86	17,18	295,10
18	75	6,18	38,17
19	65	-3,82	14,60
20	65	-3,82	14,60
21	65	-3,82	14,60
22	54	-14,82	219,67
23	64	-4,82	23,25
24	80	11,18	124,96
25	64	-4,82	23,25
26	68	-0,82	0,67
27	52	-16,82	282,96
28	72	3,18	10,10
<b>Jumlah</b>	<b>1927</b>		<b>2990,107</b>

$$\text{Rata-rata } (\bar{X}) = \frac{\sum X}{N} = \frac{1927}{28} = 68,82$$

Simpangan baku (S)

$$S = \sqrt{\frac{\sum [(X - \bar{X})^2]}{(n-1)}} = \sqrt{\frac{2990,107}{(28-1)}}$$

$$S^2 = 110,7447$$

$$S = 10,52$$

**Daftar nilai frekuensi observasi kelas VA**

Kelas		Bk	Z <sub>i</sub>	[P(Z) <sub>i</sub> ]	Luas Daerah	O <sub>i</sub>	E <sub>i</sub>	$\frac{[(O_i - E_i)]^2}{E_i}$
		45,5	- 2,2	0,4867				
46	-	52			0,0471	2	1,3192	0,3513
		52,5	- 1,6	0,4395				
53	-	59			0,1274	3	3,5676	0,0903
		59,5	- 0,9	0,3121				
60	-	66			0,2248	8	6,2953	0,4616
		66,5	- 0,2	0,0873				
67	-	73			0,2590	6	7,2516	0,2160
		73,5	0,4	-0,1717				
74	-	80			0,1948	4	5,4533	0,3873
		80,5	1,1	-0,3664				
81	-	87			0,0956	5	2,6767	2,0165
		87,5	1,8	-0,4620				
<b>Jumlah</b>						<b>28</b>		<b>3,5230</b>

Keterangan :

Bk = Batas kelas bawah - 0,5 atau batas kelas atas + 0,5

Z<sub>i</sub> =  $\frac{(Bk - \bar{X})}{S}$

[P(Z)<sub>i</sub>] = Nilai Z<sub>i</sub> pada luas tabel di bawah lengkung kurva normal standar dari 0 s/d Z

Luas daerah = [P(Z)<sub>i-1</sub>] - [P(Z)<sub>i-2</sub>]

E<sub>i</sub> = Luas daerah × N

O<sub>i</sub> = f<sub>i</sub>

Untuk α = 5% dengan dk = 6 - 1 = 5, diperoleh  $\chi^2_{tabel} = 11,0705$

Karena X<sup>2</sup> hitung < X<sup>2</sup> tabel, maka data tersebut berdistribusi normal

## Lampiran 18

### Uji Normalitas Nilai Ulangan Harian Kelas Kontrol

#### Hipotesis

$H_0$  : Data berdistribusi normal

$H_a$  : Data tidak berdistribusi normal

#### Pengujian Hipotesis

$$\chi^2 = \sum_{i=1}^k \frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}$$

#### Kriteria yang digunakan

diterima jika  $H_0$  :  $[\chi^2]_{hitung} < [\chi^2]_{tabel}$

#### Pengujian Hipotesis

Nilai maksimum : 92

Nilai minimum : 38

Rentang nilai (R) : 54

Banyaknya kelas (k) :  $1 + 3,3 \log 28 = 5,776 \approx 6 \text{ kelas}$

Panjang kelas (P) :  $\frac{54}{6} = 9,000 \approx 9$

#### Tabel perhitungan Rata-rata dan Simpangan baku

No.	X	$X - \bar{X}$	$[(X - \bar{X})]^2$
1	78	7,89	62,30
2	52	-18,11	327,87
3	54	-16,11	259,44
4	72	1,89	3,58
5	76	5,89	34,73
6	78	7,89	62,30
7	76	5,89	34,73
8	56	-14,11	199,01
9	38	-32,11	1030,87
10	60	-10,11	102,15
11	62	-8,11	65,73
12	75	4,89	23,94
13	74	3,89	15,15
14	82	11,89	141,44
15	75	4,89	23,94
16	67	-3,11	9,65
17	78	7,89	62,30
18	68	-2,11	4,44



19	66	-4,11	16,87
20	78	7,89	62,30
21	70	-0,11	0,01
22	92	21,89	479,30
23	82	11,89	141,44
24	64	-6,11	37,30
25	81	10,89	118,65
26	76	5,89	34,73
27	68	-2,11	4,44
28	65	-5,11	26,08
<b>Jumlah</b>	<b>1963</b>		<b>3384,679</b>

$$\text{Rata-rata } (\bar{X}) = \frac{\sum X}{N} = \frac{1963}{28} = 70,11$$

Simpangan baku (S)

$$S = \sqrt{\frac{\sum (X - \bar{X})^2}{(n-1)}} = \sqrt{\frac{3384,679}{(28-1)}}$$

$$S^2 = 125,3585$$

$$S = 11,20$$

### **Daftar nilai frekuensi observasi kelas VB**

Kelas	Bk	Z <sub>i</sub>	[P(Z) <sub>1</sub> -(0)]	Luas Daerah	O <sub>i</sub>	E <sub>i</sub>	[(O <sub>i</sub> -E <sub>i</sub> ) <sup>2</sup> /E <sub>i</sub> ]
	37,5	- 2,9	0,4982				
38	47	- 2,0	0,4783	0,0199	1	0,5584	0,3493
48	57	- 1,1	0,3699	0,1083	3	3,0337	0,0004
58	67	- 0,2	0,0921	0,2779	6	7,7799	0,4072
68	77	0,7	-0,2455	0,3375	10	9,4508	0,0319
78	87	1,6	-0,4398	0,1944	7	5,4425	0,4457
88	97	2,4	-0,4928	0,0529	1	1,4826	0,1571
<b>Jumlah</b>					<b>28</b>		<b>1,3916</b>

Keterangan :

Bk = Batas kelas bawah - 0,5 atau batas kelas atas + 0,5

Z<sub>i</sub> =  $\frac{(Bk - \bar{X})}{S}$

[P(Z)<sub>1</sub>-(0)] = Nilai Z<sub>i</sub> pada luas tabel di bawah lengkung kurva normal standar dari 0 s/d Z

Luas daerah = [P(Z)<sub>1</sub>]-[P(Z)<sub>2</sub>]

E<sub>i</sub> = Luas daerah × N

O<sub>i</sub> = f<sub>i</sub>

Untuk α = 5% dengan dk = 6- 1 = 5, diperoleh  $\chi^2_{tabel} = 11,0705$

Karena X<sup>2</sup> hitung < X<sup>2</sup> tabel, maka data tersebut berdistribusi normal

# Lampiran 19

## Uji Homogenitas Tahap Awal

Untuk menguji homogenitas digunakan rumus :

$$F = (\text{Varians terbesar}) / (\text{Varians terkecil})$$

Ho diterima apabila  $F < F_{(1/2 \alpha)(v_1, v_2)}$



**Tabel penolong homogenitas**

No.	Kelas	
	Eksperimen	Kontrol
1	87	78
2	82	52
3	72	54
4	46	72
5	62	76
6	76	78
7	56	76
8	84	56
9	70	38
10	58	60
11	62	62
12	66	75
13	70	74
14	82	82
15	68	75
16	76	67
17	86	78
18	75	68
19	65	66
20	65	78
21	65	70
22	54	92
23	64	82
24	80	64
25	64	81
26	68	76
27	52	68
28	72	65
$\Sigma$	1927	1963
N	28	28
$\bar{X}$	68,82	70,11
$S^2$	110,74	125,36
S	10,52	11,20

Berdasarkan tabel diperoleh:

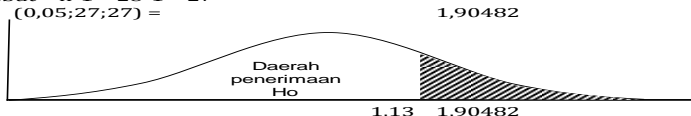
$$F_{hitung} = \frac{125,36}{110,74} = 1,13$$

Pada  $\alpha = 5\%$  dengan :

$$dk \text{ pembilang} = n - 1 = 28 - 1 = 27$$

$$dk \text{ penyebut} = n - 1 = 28 - 1 = 27$$

$$F_{tabel} (0,05; 27; 27) = 1,90482$$



Karena  $F_{hitung} < F_{tabel}$  maka dapat disimpulkan bahwa kedua kelas mempunyai varians yang sama (**Homogen**)

## Lampiran 20

# UJI PERBEDAAN DUA RATA-RATA NILAI ULANGAN HARIAN KELAS EKSPERIMEN DAN KELAS KONTROL

### Hipotesis

$$H_0 = \mu_1 \leq \mu_2$$

$$H_1 = \mu_1 > \mu_2$$

$\mu$  = rata-rata kelas eksperimen

$\mu$  = rata-rata kelas kontrol

### Uji Hipotesis

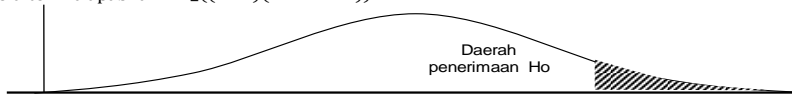
Untuk menguji hipotesis digunakan rumus:

$$t = (\bar{x}_1 - \bar{x}_2) / (s \sqrt{(1/n_1 + 1/n_2)})$$

dengan

$$S^2 = ((n_1 - 1) [S_1]^2 + (n_2 - 1) [S_2]^2) / (n_1 + n_2 - 2)$$

Ho diterima apabila  $t < t_{((1-\alpha)(n_1+n_2-2))}$



Sumber	VA	VB
Jumlah	1927	1963
n	28	28
$\bar{x}$	68,82	70,11
$S^2$	110,74	125,36
S	10,52	11,20

Berdasarkan rumus diatas diperoleh

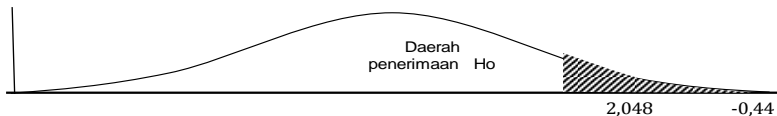
$$S^2 = \frac{(28-1)}{28} \cdot 110,74 + \frac{(28-1)}{28} \cdot 125,36$$

$$S^2 = 118,0516$$

$$S = 10,87$$

$$t = \frac{68,82 - 70,11}{10,87 \sqrt{\frac{1}{28} + \frac{1}{28}}} = -0,44$$

Pada  $\alpha = 5\%$  dengan dk = 28 + 28 - 2 = 54 diperoleh  $t_{((0,05)(28))} = 2,048$



Karena  $t$  hitung  $<$   $t$  tabel maka  $H_0$  diterima dan  $H_a$  ditolak, maka dapat disimpulkan bahwa rata-rata kelas eksperimen dan kelas kontrol mempunyai persamaan rata-rata.

## Lampiran 21

### Uji Normalitas Nilai Akhir Kelas Eksperimen

#### Hipotesis

$H_0$  : Data berdistribusi normal

$H_a$  : Data tidak berdistribusi normal

#### Pengujian Hipotesis

$$\chi^2 = \sum_{i=1}^k \frac{[(O_i - E_i)]^2}{E_i}$$

#### Kriteria yang digunakan

diterima jika  $H_0$  :  $[\chi^2]_{hitung} < [\chi^2]_{tabel}$

#### Pengujian Hipotesis

Nilai maksimum : 100

Nilai minimum : 28

Rentang nilai (R) : 72

Banyaknya kelas (k) :  $1 + 3,3 \log 72 = 5,776 \approx 6$  kelas

Panjang kelas (P) :  $\frac{72}{6} = 12,000 \approx 13$

6

#### Tabel perhitungan Rata-rata dan Simpangan baku

No.	X	$X - \bar{X}$	$[(X - \bar{X})]^2$
1	83	3,75	14,06
2	67	-12,25	150,06
3	72	-7,25	52,56
4	50	-29,25	855,56
5	100	20,75	430,56
6	100	20,75	430,56
7	78	-1,25	1,56
8	100	20,75	430,56
9	100	20,75	430,56
10	78	-1,25	1,56
11	72	-7,25	52,56
12	83	3,75	14,06
13	61	-18,25	333,06
14	94	14,75	217,56
15	89	9,75	95,06
16	61	-18,25	333,06
17	100	20,75	430,56
18	100	20,75	430,56
19	61	-18,25	333,06
20	50	-29,25	855,56

21	72	-7,25	52,56
22	94	14,75	217,56
23	72	-7,25	52,56
24	83	3,75	14,06
25	94	14,75	217,56
26	94	14,75	217,56
27	83	3,75	14,06
28	28	-51,25	2626,56
<b>Jumlah</b>	<b>2219</b>		<b>9305,25</b>

$$\text{Rata-rata } (\bar{X}) = (\sum X) / N = \frac{2219}{28} = 79,25$$

Simpangan baku (S)

$$S = \sqrt{(\sum [(X - \bar{X})^2]) / (n - 1)} = \sqrt{(9305,25 / (28 - 1))}$$

$$S^2 = 344,6389$$

$$S = 18,56$$

### Daftar nilai frekuensi observasi kelas Eksperimen

Kelas	Bk	Z <sub>i</sub>	[P(Z) <sub>i</sub> ]	Luas Daerah	O <sub>i</sub>	E <sub>i</sub>	[(O <sub>i</sub> - E <sub>i</sub> ) <sup>2</sup> / E <sub>i</sub> ]	
28	40	27,5	- 2,8	0,4973	0,0158	1	0,4417	0,7058
41	53	40,5	- 2,1	0,4816	0,0643	2	1,7999	0,0222
54	66	53,5	- 1,4	0,4173	0,1634	3	4,5750	0,5422
67	79	66,5	- 0,7	0,2539	0,2593	7	7,2595	0,0093
80	92	79,5	0,0	-0,0054	0,2569	5	7,1941	0,6691
93	105	92,5	0,7	-0,2623	0,1590	10	4,4524	6,9121
<b>Jumlah</b>		105,5	1,4	-0,4213		<b>28</b>		<b>8,8607</b>

Keterangan :

Bk = Batas kelas bawah - 0,5 atau batas kelas atas + 0,5

Z<sub>i</sub> = (Bk - X) / S

[P(Z)<sub>i</sub>] = Nilai Z<sub>i</sub> pada luas tabel di bawah lengkung kurva normal standar dari 0 s/d Z

Luas daerah = [P(Z)<sub>1</sub>] - [P(Z)<sub>2</sub>]

E<sub>i</sub> = Luas daerah × N

O<sub>i</sub> = f<sub>i</sub>

Untuk α = 5% dengan dk = 6 - 1 = 5, diperoleh [χ<sup>2</sup>]<sub>tabel</sub> = 11,0705

Karena X<sup>2</sup> hitung < X<sup>2</sup> tabel, maka data tersebut berdistribusi normal

## Lampiran 22

### Uji Normalitas Nilai Akhir Kelas Kontrol

#### Hipotesis

$H_0$  : Data berdistribusi normal

$H_a$  : Data tidak berdistribusi normal

#### Pengujian Hipotesis

$$\chi^2 = \sum_{i=1}^k \frac{(O_i - E_i)^2}{E_i}$$

#### Kriteria yang digunakan

diterima jika  $H_0$  :  $[\chi^2]_{hitung} \leq [\chi^2]_{tabel}$

#### Pengujian Hipotesis

Nilai maksimum : 100

Nilai minimum : 39

Rentang nilai (R) : 61

Banyaknya kelas (k) :  $1 + 3,3 \log 28 = 5,776 \approx 6$  kelas

Panjang kelas (P) :  $\frac{61}{6} = 10,167 \approx 11$

#### Tabel perhitungan Rata-rata dan Simpangan baku

No.	X	$X - \bar{X}$	$[(X - \bar{X})]^2$
1	94	24,7	610,09
2	68	-1,3	1,69
3	83	13,7	187,69
4	100	30,7	942,49
5	56	-13,3	176,89
6	94	24,7	610,09
7	72	2,7	7,29
8	89	19,7	388,09
9	56	-13,3	176,89
10	39	-30,3	918,09
11	39	-30,3	918,09
12	72	2,7	7,29
13	89	19,7	388,09
14	44	-25,3	640,09
15	67	-2,3	5,29

16	56	-13,3	176,89
17	83	13,7	187,69
18	67	-2,3	5,29
19	70	0,7	0,49
20	83	13,7	187,69
21	56	-13,3	176,89
22	44	-25,3	640,09
23	56	-13,3	176,89
24	67	-2,3	5,29
25	89	19,7	388,09
26	50	-19,3	372,49
27	61	-8,3	68,89
28	83	13,7	187,69
<b>Jumlah</b>	<b>1927</b>		<b>8552,52</b>

Rata-rata ( $\bar{X} = \sum X / N = \frac{1927}{28} = 68,82$ )

Simpangan baku (S)

$$S = \sqrt{\left(\frac{\sum (X - \bar{X})^2}{n-1}\right)} = \sqrt{(8552,52 / (28-1))}$$

$$S^2 = \frac{316,7600}{28} = 11,3128$$

**Daftar nilai frekuensi observasi kelas Kontrol**

Kelas	Bk	Z <sub>i</sub>	[P(Z) <sub>i</sub> ]	Luas Daerah	O <sub>i</sub>	E <sub>i</sub>	[(O <sub>i</sub> -E <sub>i</sub> ) <sup>2</sup> /E <sub>i</sub> ]
	38,5	- 1,7	0,4558				
39	50	- 1,0	0,3484	0,1074	5	3,0077	1,3197
51	61	- 0,4	0,1596	0,1888	6	5,2853	0,0966
62	72	0,2	-0,0819	0,2415	7	6,7612	0,0084
73	83	0,8	-0,2952	0,2134	4	5,9743	0,6524
84	94	1,4	-0,4255	0,1302	5	3,6462	0,5027
95	105	2,1	-0,4803	0,0549	1	1,5366	0,1874
<b>Jumlah</b>	<b>105,5</b>	<b>2,1</b>	<b>-0,4803</b>		<b>28</b>		<b>2,7673</b>

Keterangan :

Bk = Batas kelas bawah - 0,5 atau batas kelas atas + 0,5  
Z<sub>i</sub> = (Bk - X) / S

[P(Z)<sub>i</sub>] = Nilai Z<sub>i</sub> pada luas tabel di bawah lengkung kurva normal standar dari 0 s/d Z

Luas daerah = [P(Z)<sub>i-1</sub>] - [P(Z)<sub>i-2</sub>]

E<sub>i</sub> = Luas daerah x N

O<sub>i</sub> = f<sub>i</sub>

Untuk α = 5% dengan dk = 6 - 1 = 5, diperoleh  $\chi^2_{tabel} = 11,0705$

Karena X<sup>2</sup> hitung < X<sup>2</sup> tabel, maka data tersebut berdistribusi normal

## Lampiran 23

### Uji Homogenitas Tahap Akhir

Untuk menguji homogenitas digunakan rumus :

$$F = (\text{Varians terbesar}) / (\text{Varians terkecil})$$

Ho diterima apabila  $F < F_{(1/2 \alpha)(v_1, v_2)}$



Tabel penolong homogenitas

No.	Kelas	
	Eksperimen	Kontrol
1	83	94
2	67	68
3	72	83
4	50	100
5	100	56
6	100	94
7	78	72
8	100	89
9	100	56
10	78	39
11	72	39
12	83	72
13	61	89
14	94	44
15	89	67
16	61	56
17	100	83
18	100	67
19	61	70
20	50	83
21	72	56
22	94	44
23	72	56
24	83	67
25	94	89
26	94	50
27	83	61
28	28	83
$\Sigma$	2219	1927
N	28	28
$\bar{X}$	79,25	68,82
$S^2$	344,64	316,52
S	18,56	17,79

Berdasarkan tabel diperoleh:

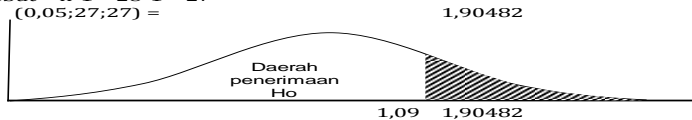
$$F_{hitung} = \frac{344,64}{316,52} = 1,09$$

Pada  $\alpha = 5\%$  dengan :

dk pembilang =  $n-1 = 28-1 = 27$

dk penyebut =  $n-1 = 28-1 = 27$

$$F_{tabel} (0,05;27;27) = 1,90482$$



Karena  $F_{hitung} < F_{tabel}$  maka dapat disimpulkan bahwa kedua kelas mempunyai varians yang sama (**Homogen**)



## Lampiran 24

# UJI PERBEDAAN DUA RATA-RATA NILAI POST-TEST KELAS EKSPERIMEN DAN KONTROL

### Hipotesis

$$H_0 = \mu_1 \leq \mu_2$$

$$H_1 = \mu_1 > \mu_2$$

$\mu$  = rata-rata kelas eksperimen

$\mu$  = rata-rata kelas kontrol

### Uji Hipotesis

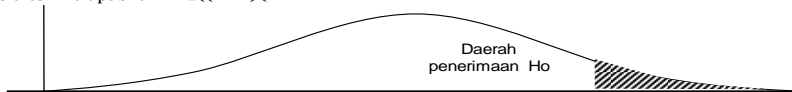
Untuk menguji hipotesis digunakan rumus:

$$t = (\bar{x}_1 - \bar{x}_2) / (s \sqrt{1/n_1 + 1/n_2})$$

dengan

$$S^2 = ((n_1 - 1) [S_1]^2 + (n_2 - 1) [S_2]^2) / (n_1 + n_2 - 2)$$

Ho diterima apabila  $t < t_{((1-\alpha)(n_1+n_2))}$



Kelas	Eksperimen	Kontrol
Jumlah	2219	1927
n	28	28
$\bar{x}$	79,25	68,82
S	344,64	316,52
S	18,56	17,79

Berdasarkan rumus diatas diperoleh

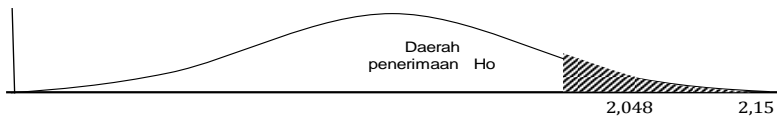
$$S^2 = \frac{(28-1) \cdot 344,64}{28} + \frac{(28-1) \cdot 316,52}{28}$$

$$S^2 = 330,5807$$

$$S = 18,18$$

$$t = \frac{79,25 - 68,82}{18,18 \sqrt{\frac{1}{28} + \frac{1}{28}}} = 2,15$$

Pada  $\alpha = 5\%$  dengan dk = 28 + 28 - 2 = 54 diperoleh  $t_{((0,05)(28))} = 2,048$



Karena  $t$  hitung  $>$   $t$  tabel maka  $H_0$  ditolak dan  $H_a$  diterima, maka dapat disimpulkan bahwa rata-rata kelas eksperimen lebih baik dari pada rata-rata kelas kontrol.



KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO  
FAKULTAS ILMU TARBİYAH DAN KEGURUAN

Sekretariat : Jl. Prof. Dr. Hamka kampus II Ngaliyan SEMARANG Telp. 7601295 Fax. 7615387 Semarang 50185

Nomor : B-232/Un.10.3/J.2/PP.00.9/01/2018

Semarang, 11 Januari 2018

Lamp. : -

Hal : Penunjukan Pembimbing

Kepada Yth. :

1. Alis Asikin, M. Ag.
2. Dr. Mat Solikhin, M. Ag.

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

Berdasarkan hasil pembahasan usulan judul penelitian di Jurusan PBA, maka Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan menyetujui judul skripsi mahasiswa:

Nama : Nining Khoirunnisa

NIM : 1403026108

Judul : Pengaruh Metode Sing A Song Terhadap Kemampuan Menghafal Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas IV MIN Kota Semarang Tahun Ajaran 2017/2018

تأثير طريقة التهجئة في حفظ المفردات لدى التلاميذ في الفصل الرابع بالمدرسة  
الإبتدائية الإسلامية الحكومية سمارنج العام الدراسي 2017 \2018

Dan menunjuk saudara :

1. Alis Asikin, M. Ag. Sebagai Pembimbing I
2. Dr. Mat Solikhin, M. Ag. Sebagai Pembimbing II

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته



Ahmad Ismail, M.Ag., M.Hum.  
NIP. 196702081997031001

Tembusan :

1. Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo (sebagai laporan)
2. Mahasiswa yang bersangkutan
3. Arsip



KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO  
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN

Jl. Prof. Dr. Hanika Kampus II Ngaliyan Telp. 7601295 Fax. 7615387 Semarang 50185

Nomor: B-5541/ Un.10-3/DU/TL.00/10/2018

Semarang, 3 Desember 2018

Lamp : -

Hal : **Mohon Izin Riset**

A.n : Nining Khoirunnisa

NIM : 1403026108

Kepada Yth.

**Kepala Sekolah MI Negeri Kota Semarang  
di Semarang**

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

Diberitahukan dengan hormat dalam rangka penulisan skripsi, bersama ini kami hadapkan mahasiswa:

Nama : Nining Khoirunnisa

NIM : 1403026108

Alamat : Ds. Danyangmulyo Rt 5 Rw 3 Winong Pati

Judul Skripsi : **Pengaruh Metode Sing A Song Terhadap Kemampuan  
Menghafal Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas IV MIN Kota  
Semarang Tahun Ajaran 2017/2018**

تأثير طريقة التغمية في حفظ المفردات لدى التلاميذ في الفصل الرابع بالمدرسة  
الإبتدائية الإسلامية الحكومية سمارنج العام الدراسي ٢٠١٧\٢٠١٨

Dan menunjuk saudara :

1. Alis Asikin, M. Ag. Sebagai Pembimbing I
2. Dr. Mat Solikhin, M. Ag. Sebagai Pembimbing II

Mahasiswa tersebut membutuhkan data-data dengan tema/judul skripsi yang sedang disusun, oleh karena itu kami mohon Mahasiswa tersebut diizinkan melaksanakan riset selama 1 bulan, mulai tanggal 1 Januari 2019 sampai dengan 30 Januari 2019.

Demikian atas perhatian dan terkabulnya permohonan ini disampaikan terimakasih.

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb*

A.n Dekan,  
Wakil Dekan Bidang Akademik

**Prof. Dr. H. Fatah Syukur, M.Ag.**  
NIP. 196812121994031003

**Tembusan:**

**Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Walisongo Semarang**



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA SEMARANG  
MADRASAH IBTIDAIYAH NEGERI KOTA SEMARANG

Jl. Moedal No. 3 Sumurrejo Gunungpati Semarang 50226  
Telp. (024) 76917223, email : mi\_negerisumurejosmg@yahoo.com  
Website : www.minsumurrejo.sch.id

**SURATKETERANGAN**

Nomor: 15 / Mi.11.33.114/KS.00/1/2019

Kepala Madrasah Ibtidaiyah Negeri Kota Semarang :

Nama : H. SUBIYONO, S.Ag.,M.Pd.I  
NIP : 19741111 200112 1 002  
Jabatan : Kepala Madrasah

Menerangkan bahwa :

Nama : NINING KHOIRUNNISA  
NIM : 1403026108  
Universitas : Universitas Islam Negeri Walisongo  
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan

Telah melaksanakan penelitian di MI Negeri Kota Semarang Kecamatan Gunungpati Kota Semarang Provinsi Jawa Tengah pada 1 Januari 2019 sampai dengan 30 Januari 2019 untuk memenuhi tugas akhir dalam penyusunan skripsi dengan judul :

**“PENGARUH METODE SING A SONG TERHADAP KEMAMPUAN MENGHAFAL KOSAKATA BAHASA ARAB SISWA KELAS IV MIN KOTA SEMARANG TAHUN AJARAN 2017/2018”**

Demikian surat keterangan ini agar dipergunakan sebagaimana mestinya.



Semarang, 26 Januari 2019  
Kepala Madrasah

H. SUBIYONO, S. Ag, M. Pd. I  
NIP. 197411112001121002



MINISTRY OF RELIGIOUS AFFAIRS  
 STATE ISLAMIC UNIVERSITY WALISONGO  
**LANGUAGE DEVELOPMENT CENTER**  
 Jl. Prof. Dr. Hanka KM. 02 Kampus III Ngaliyan Telp./Fax: (024) 2614451 Semarang 50105  
 email: ppl@walisongo.ac.id

# Certificate

Nomor : B-4164/Un.Walisongo/PP/009/10/2017

This is to certify that

**NINING KHOIRUNNISA**

Date of Birth: February 17, 1996  
 Student Reg. Number: 1403026100

the TOEFL Preparation Test

Conducted by

Language Development Center  
 of State Islamic University (UIN) "Walisongo" Semarang

On October 27th, 2017

and achieved the following scores:

Listening Comprehension	: 41
Structure and Written Expression	: 39
Reading Comprehension	: 40
<b>TOTAL SCORE</b>	<b>: 400</b>



Semarang, October 30th, 2017

Director,

Dr. Y. Muhammad Saifullah, M.Ag.  
 19700321 199603 1 003

Certificate Number: 120172169

\* TOEFL is registered trademark by Educational Testing Service.  
 This program or test is not approved or endorsed by ETS.



KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI WALISONGO  
PUSAT PENGEMBANGAN BAHASA

Jl. Prof. Dr. Hamka KM 02 Kampus III Ngaliyan Telp./Fax (024) 7614453 Semarang 50185  
email ppb@walisongo.ac.id

# شهادة

B-3535/Un.10.0/P3/PP.00.9/07/2018

يشهد مركز تنمية اللغة جامعة والي سونجو الإسلامية الحكومية بأن

NINING KHOIRUNNISA : الطالبة

Kab. Pati, 17 Februari 1996 : تاريخ و محل الميلاد

1403026108 : رقم التقييد

قد نجحت في اختبار معيار الكفاءة في اللغة العربية (IMKA) بتاريخ ١٢ مايو ٢٠١٨

بتقدير: جيد (٣٨٤)

وحررت لها الشهادة بناء على طلبها.

سمارانج، ٥ يوليو ٢٠١٨

مدير،



الدكتور محمد سيف الله

رقم التوظيف : ١٩٧٠٠٢٢١١٩٩٦٠٣١٠٠٣

ممتاز : ٤٥٠ - ٥٠٠

جيد جدا : ٤٠٠ - ٤٤٩

جيد : ٣٥٠ - ٣٩٩

مقبول : ٣٠٠ - ٣٤٩

راسب : ٢٩٩ وأدناها

رقم الشهادة : 220181515



## السيرة الذاتية

الاسم : ننينغ خيرالنساء  
المكان والتاريخ الميلاد : بائي، ١٧ فبراير ١٩٩٦  
العنوان : داياغ موليا، 03 /rw. 05/rt. مدينة بائي  
الكلية / القسم : كلية علوم التربية والتدريس / قسم تعليم اللغة العربية  
رقم الهاتف : ٠٨٥٢٠٠٤٤٥٠٨٢  
بريد الاليكتروني : niningkhourun@gmail.com :

## السيرة التربوية :

- ١ . المدرسة الإبتدئية "تربية المبتدئ" داياغ موليا وبنوغ بائي (٢٠٠٨)
- ٢ . المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ١ بائي (٢٠١١)
- ٣ . المدرسة العالية الإسلامية الحكومية رмбаغ (٢٠١٤)
- ٤ . معهد "دار العلوم" سيدو واية رмбаغ (٢٠١٤)